

Gebruiksaanwijzing
Afwasautomaat
Benutzerinformation
Geschirrspüler

ATAG

VA5113MT

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsinformatie	2	Dagelijks gebruik	16
Veiligheidsvoorschriften	4	Aanwijzingen en tips	18
Productbeschrijving	6	Onderhoud en reiniging	20
Bedieningspaneel	7	Probleemoplossing	24
Programmakeuze	8	Technische informatie	29
Basisinstellingen	11		
Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt	15		

Wijzigingen voorbehouden.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, mits zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.

- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - boerderijen; personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
 - door gasten in hotels, motels, bed&breakfasts- en andere woonomgevingen.
- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Volg het maximale aantal 13 plaatsen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Leg het bestek in de besteklade met de scherpe randen naar beneden of leg ze horizontaal in de besteklade met de scherpe randen naar beneden.
- Laat om ongelukken te voorkomen het apparaat niet onbeheerd achter met open deur.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen onder druk en/of stoom om het apparaat te reinigen.
- Als het apparaat is voorzien van ventilatieopeningen in de basis, mogen deze niet worden afgedekt met bijv. een vloerkleed.
- Het apparaat moet met de nieuwe slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet opnieuw worden gebruikt.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Installatie



WAARSCHUWING! Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt.
- Installeer het apparaat op een veilige en geschikte plaats die aan alle installatie-eisen voldoet.

Elektrische aansluiting



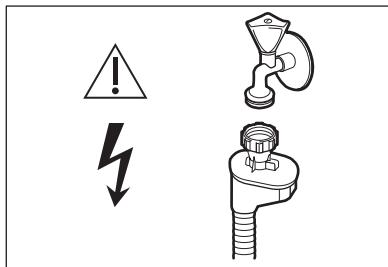
WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Zorg dat u de netstekker en het netsnoer niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.

- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Dit apparaat is voorzien van een 13 A stekker. Als de zekering van de stekker vervangen moet worden, moet een ASTA (BS 1362)-zekering van 13-ampère worden gebruikt (uitsluitend VK en Ierland).

Wateraansluiting

- Beschadig de waterslangen niet.
- Indien buizen lang niet zijn gebruikt, er reparaties hebben plaatsgevonden of er nieuwe apparaten zijn geplaatst (watermeters, enz.), moet u, voordat de nieuwe buizen worden aangesloten, het water laten stromen tot het schoon en helder is.
- Zorg ervoor dat er geen zichtbare waterlekken zijn tijdens en na het eerste gebruik van het apparaat.
- De watertoeverslang heeft een veiligheidsventiel en een omhulsel met een hoofdkabel aan de binnenkant.



WAARSCHUWING! Gevaarlijke spanning.

- Als de watertoeverslang beschadigd is, sluit dan onmiddellijk de waterkraan en haal de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de serviceafdeling om de watertoeverslang te vervangen.

Gebruik

- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Vaatwasmiddel is gevaarlijk. Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het wasmiddel op.
- Speel niet met het water van het apparaat en drink het niet op.
- Verwijder de borden pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan wat wasmiddel op de vaat achterblijven.
- Bewaar geen voorwerpen en oefen geen druk uit op de open deur van het apparaat.
- Het apparaat kan hete stoom laten ontsnappen als u de deur opent terwijl er een programma wordt uitgevoerd.

Binnenverlichting



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel.

- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.
- Neem contact op met het servicecentrum om de binnenverlichting te vervangen.

Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het

apparaat. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zijn beschikbaar gedurende 7 jaar nadat het model is stopgezet: motor, circulatie- en afvoerpomp, verwarmingstoestellen en verwarmingselementen, inclusief warmtepompen, leidingen en aanverwante apparatuur, waaronder slangen, kleppen, filters en aquastops, structurele en interne onderdelen met betrekking tot deurconstructies, printplaten, elektronische displays, drukschakelaars, thermostaten en sensoren, software en firmware, inclusief resetsoftware. Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

- De volgende reserveonderdelen zullen beschikbaar zijn gedurende 10 jaar nadat het model is stopgezet: deurscharnieren en -afdichtingen, andere afdichtingen, spuitarmen, afvoerfilters, binnenrekken en plastic randapparatuur zoals manden en deksels.

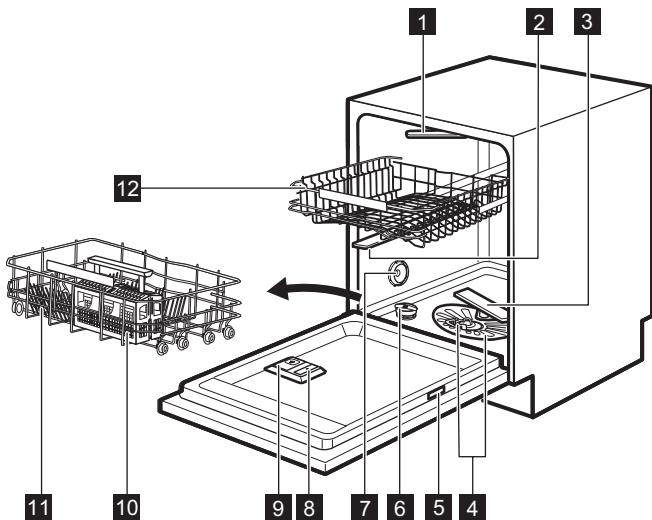
Verwijdering



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

PRODUCTBESCHRIJVING



- 1** Plafondsproeiarm
- 2** Bovenste sproeiarm
- 3** Onderste sproeiarm
- 4** Filters
- 5** Typeplaatje
- 6** Zoutreservoir
- 7** Ventilatie

- 8** Glansmiddeldoseerbakje
- 9** Vaatwasmiddeldoseerbakje
- 10** Bestekkorf
- 11** Onderkorf
- 12** Bovenkorf

Beam-on-Floor

De Beam-on-Floor is een lichtstraal die op de vloer onder de deur van het apparaat verschijnt.

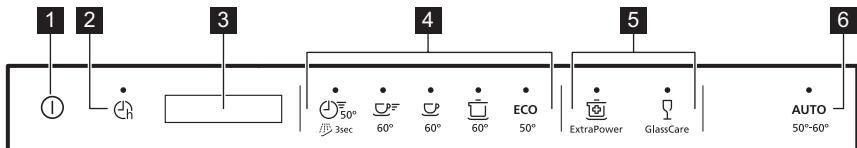
- Als een programma start gaat er een rood lampje aan. Dit blijft aan tijdens de duur van het programma.
- Er gaat een groen lampje branden wanneer het programma is afgelopen.

- Het geluidssignaal klinkt als er zich in het apparaat een storing voordoet.



De Beam-on-Floor gaat uit wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

BEDIENINGSPANEEL

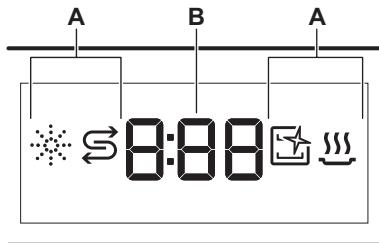


- 1** Aan-uittoets / resetknop
- 2** Toets startuitstel
- 3** Display
- 4** Programmatoetsen

- 5** Optietoetsen
- 6** **AUTO** programmatoets

Display

- A.** Indicatielampjes
- B.** Indicatielampje tijd

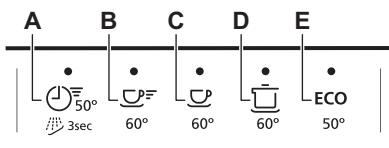


Controlelampjes

Controle-lampje	Beschrijving
★	Glansmiddelindicatielampje. Dit is aan als het glansmiddeldoseerbakje bijgevuld dient te worden. Raadpleeg "Voor eerste ingebruikname".
⤵	Zoutindicatielampje. Dit is aan als het zoutreservoir bijgevuld dient te worden. Raadpleeg "Voor eerste ingebruikname".
☒	Machine Care -indicatielampje. Dit is aan als het apparaat interne reiniging nodig heeft met het programma Machine Care. Raadpleeg "Onderhoud en reiniging".
☰	Indicatielampje droogfase. Dit is aan als een programma met droogfase is gekozen. Het gaat knipperen wanneer de droogfase loopt. Raadpleeg "Programmaselectie".

PROGRAMMAKEUZE

Programma's



- A. • is het kortste programma geschikt voor het wassen van een lading met niet-aangekoekt en weinig vuil.
- is een programma voor het afspoelen van voedselresten van de vaat. Het voorkomt gevorming in het apparaat. U hoeft voor dit programma geen afwasmiddel te gebruiken.
- B. is een programma dat geschikt is voor het wassen van een lading met niet-aangekoekt of weinig aangekoekt vuil.
- C. is een programma dat geschikt is voor het wassen en drogen van zwaarbevuilde vaat.
- D. is een programma dat geschikt is voor het wassen en drogen van zwaarbevuilde vaat.
- E. **ECO** is het langste programma en biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik voor normaal vervuild

serviesgoed en bestek. Dit is het standaard programma voor testinstituten.¹⁾

Opties

U kunt de programmakeuze aanpassen aan uw behoeften door opties te activeren.



Deze optie verbetert de wasresultaten van het geselecteerde programma. De optie verhoogt de wastemperatuur en verlengt de duur.



Deze optie biedt speciale zorg voor een delicate lading. De optie voorkomt snelle wijzigingen in de wastemperatuur van het gekozen programma en verlaagt het naar 45 °C. Dit behoedt in het bijzonder glaswerk tegen beschadiging.

AUTO

Dit programma past de wascyclus automatisch aan aan de type lading.

Het apparaat detecteert de vuilgraad en de hoeveelheid serviesgoed in de korven. De temperatuur, de hoeveelheid water en de programmaduur worden aangepast.

¹⁾ Dit programma wordt gebruikt om de naleving van Verordening (EU) 2019/2022 van de Commissie inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.

Programmaoverzicht

Pro-gramma	Type lading	Mate van vervuiling	Programmafases	Opties
	<ul style="list-style-type: none"> Vaatwerk Bestek 	<ul style="list-style-type: none"> Fris 	<ul style="list-style-type: none"> Wassen 50 °C Tussentijdse spoeling Laatste spoeling 45 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> Alle soorten vaat 	<ul style="list-style-type: none"> Alle vuilgraden 	<ul style="list-style-type: none"> Voorspoelen 	Opties zijn niet van toepassing op dit programma.
	<ul style="list-style-type: none"> Vaatwerk Bestek 	<ul style="list-style-type: none"> Fris Licht aangekoekt 	<ul style="list-style-type: none"> Wassen 60 °C Tussentijdse spoeling Laatste spoeling 50 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> Vaatwerk Bestek Potten Pannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normaal Licht aangekoekt 	<ul style="list-style-type: none"> Wassen 60 °C Tussentijdse spoeling Laatste spoeling 55 °C Drogen AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> Vaatwerk Bestek Potten Pannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normaal tot zwaar aangekoekt 	<ul style="list-style-type: none"> Voorspoelen Wassen 60 °C Tussentijdse spoeling Laatste spoeling 60 °C Drogen AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
ECO	<ul style="list-style-type: none"> Vaatwerk Bestek Potten Pannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normaal Licht aangekoekt 	<ul style="list-style-type: none"> Voorspoelen Wassen 50 °C Tussentijdse spoeling Laatste spoeling 60 °C Drogen AirDry 	<ul style="list-style-type: none">

Pro-gramma	Type lading	Mate van vervuiling	Programmafassen	Opties
AUTO	<ul style="list-style-type: none"> Vaatwerk Bestek Potten Pannen 	Het programma past zich aan aan de vuilgraad.	<ul style="list-style-type: none"> Voorspoelen Wassen 50 - 60 °C Tussentijdse spoeling Laatste spoeling 55 °C Drogen AirDry 	Opties zijn niet van toepassing op dit programma.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> Geen lading 	Het programma reinigt de binnenkant van het apparaat. Raadpleeg "Onderhoud en reiniging".	<ul style="list-style-type: none"> Wassen 65 °C Tussentijdse spoeling Laatste spoelgang AirDry 	Opties zijn niet van toepassing op dit programma.

Verbruikswaarden

Programma 1) 2)	Water (l)	Energieverbruik (kWh)	Duur (min.)
	9.3 - 11.4	0.54 - 0.66	30
	4.1 - 5.1	0.01 - 0.04	15
	10.6 - 12.9	0.80 - 0.93	60
	10.4 - 12.7	0.97 - 1.10	90
	10.8 - 13.2	0.97 - 1.11	160
ECO	10.5 ³⁾ / 10.5 ⁴⁾	0.821 ³⁾ / 0.835 ⁴⁾	240 ³⁾ / 240 ⁴⁾
AUTO	9.6 - 13.1	0.74 - 1.06	120 - 170
Machine Care	8.9 - 10.9	0.58 - 0.70	60

1) De druk en temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer, de opties en de hoeveelheid vaat kan de verbruikswaarden veranderen.

2) De waarden voor andere programma's dan ECO zijn slechts indicatief.

3) Conform de 1016/2010 verordening.

4) Conform de 2019/2022 verordening.

Aanwijzingen voor testinstituten

Om de nodige informatie te ontvangen over het uitvoeren van prestatietesten (bijv. volgens EN60436), stuurt u een e-mail naar:

info.test@dishwasher-production.com

Vermeld in uw verzoek de productnummercode (PNC) dat u op het typeplaatje aantreft.

Raadpleeg voor andere vragen betreffende uw vaatwasmachine het serviceboekje dat met uw apparaat is meegeleverd.

BASISINSTELLINGEN

U kunt het apparaat configureren door de basisinstellingen naar uw behoeftte te wijzigen.

Aantal	Instellingen	Waarden	Omschrijving ¹⁾
1	Waterhardheid	Van niveau 1L tot niveau 10L	Aanpassen van het niveau van de waterverzachter afgestemd op de hardheid van het water in uw omgeving. Fabrieksinstelling: 5L.
2	Niveau glanspoelmiddel	Van niveau 0A tot niveau 6A	Aanpassen van het niveau glansspoelmiddel volgens de benodigde dosering. Fabrieksinstelling: 4A.
3	Eindsignaal	1b (aan) 0b (uit)	Het geluidssignaal aan het eind van een programma in- of uitschakelen. Fabrieksinstelling: 0b.
4	Automatische deur opening	1o (aan) 0o (uit)	Activeer of deactiveer de AirDry. Fabrieksinstelling: 1o.
5	Toetstonen	1F (aan) 0F (uit)	Activeren of deactiveren van het geluid van de knoppen als u ze indrukt. Fabrieksinstelling: 1F.
6	Laatste programmakeuze	1H (aan) 0H (uit)	In- of uitschakelen van de automatische keuze van het laatst gebruikte programma en de opties. Fabrieksinstelling: 0H.

¹⁾ Raadpleeg de informatie in dit hoofdstuk voor meer details.

U kunt de basisinstelling in de instellingsmodus wijzigen. Instructies voor het configureren van het apparaat vindt u verderop in dit hoofdstuk.

Wanneer het apparaat in de instellingenmodus staat, toont het display

een cijfer en een letter. Voor elke instelling wordt een speciale letter weergegeven. De speciale letters zijn aangegeven in de tabel.

De volgorde van de basisinstellingen die in de tabel worden weergegeven, is

dezelfde volgorde van de instellingen in instellingenmodus.

De waterontharder

De waterontharder verwijdert mineralen van de watertoever die een nadelige invloed hebben op de wasresultaten en het apparaat.

Hoe hoger het gehalte van deze mineralen, des te harder is het water. De

waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen.

De waterontharder moet worden afgesteld op de hardheid van het water in uw woonplaats. Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw woonplaats. Het is belangrijk om het correcte niveau voor de waterontharder in te stellen voor goede wasresultaten.

Waterhardheid

Duitse hardheid ($^{\circ}\text{dH}$)	Franse hardheid ($^{\circ}\text{fH}$)	mmol/l	Clarke-hardheid	Wateronthardingsniveau
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Fabrieksinstelling.

2) Gebruik geen zout op dit niveau.

Stel ongeacht het gebruikte soort wasmiddel het juiste waterhardheidsniveau in om de bijvulindicator voor zout geactiveerd te houden.

-  Multivaatwastabletten die zout bevatten zijn niet effectief genoeg als waterontharder.

Regeneratieproces

Voor de juiste werking van de waterontharder moet de hars van de ontharder regelmatig worden geregenereerd. Dit proces is automatisch

en maakt deel uit van de normale vaatwasmachinerwerking.

Wanneer de voorgeschreven hoeveelheid water (zie waarden in de tabel) is gebruikt sinds het vorige regeneratieproces, wordt een nieuw regeneratieproces gestart tussen de laatste spoeling en het einde van het programma.

Wateronthardingsniveau	Hoeveelheid water (l)
1	250
2	100

Wateronthardingsniveau	Hoeveelheid water (l)
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

In het geval van de hoge wateronthardersinstelling kan dit ook in het midden van het programma gebeuren, vóór het spoelen (tweemaal tijdens een programma). De start van de regeneratie heeft geen invloed op de cyclusduur, tenzij deze plaatsvindt in het midden van een programma of aan het einde van een programma met een korte droogfase. In dat geval verlengt de regeneratie de totale duur van een programma met nog eens 5 minuten.

Vervolgens kan het spoelen van de waterontharder wat 5 minuten duurt, beginnen in dezelfde cyclus of aan het begin van het volgende programma. Deze activiteit verhoogt het totale waterverbruik van een programma met 4 liter en het totale energieverbruik van een programma met 2 Wh. Het spoelen van de waterontharder eindigt met een volledige afvoer.

Elke uitgevoerde waterontharderspoeling (mogelijk meer dan één in dezelfde cyclus) kan de programmaduur met nog eens 5 minuten verlengen wanneer deze op enig moment aan het begin of in het midden van een programma plaatsvindt.



Alle in deze paragraaf genoemde verbruikswaarden worden bepaald volgens de huidige geldende norm in laboratoriumomstandigheden met waterhardheid 2,5 mmol/l volgens de verordening 2019/2022 (waterontharder: niveau 3).

De druk en de temperatuur van het water en de variaties van de netvoeding kunnen de waarden veranderen.

Het glansspoelmiddelniveau

Met glansspoelmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd. Het wordt automatisch vrijgegeven tijdens de warme spoelfase. Het is mogelijk om de vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel in te stellen.

Als het glansspoelmiddelreservoir leeg is, gaat de glansspoelmiddelindicator branden om aan te geven dat u glansspoelmiddel moet bijvullen. Als u tevreden bent met de droogresultaten bij het gebruik van alleen multitabletten, kunt u de aanduiding van het doseerbakje en het lampje deactiveren. Gebruik echter voor de beste droogprestaties altijd glansspoelmiddel en houdt het lampje van het glansspoelmiddel actief.

Om het glansspoelmiddeldoseerbakje en -lampje te deactiveren, stelt u het niveau van glansspoelmiddel in op 0A.

Eindsignaal

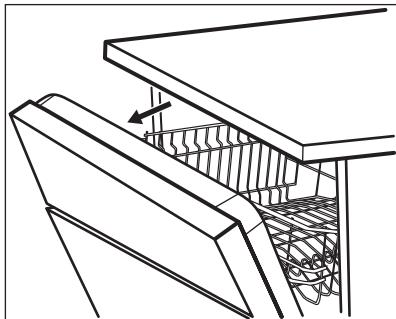
U kunt een geluidssignaal activeren dat klinkt bij het beëindigen van het programma.



Er klinken ook geluidssignalen als er zich in het apparaat een storing voordoet. Het is niet mogelijk deze geluidssignalen uit te schakelen.

AirDry

AirDry verbetert de droogresultaten. Tijdens de droofase opent de deur van het apparaat automatisch en blijft op een kier staan.



AirDry wordt bij alle programma's behalve ⚡ automatisch geactiveerd.



LET OP! Probeer de deur van het apparaat niet binnen 2 minuten na automatisch openen te sluiten. Dit kan het apparaat beschadigen.



LET OP! Als kinderen toegang tot het apparaat hebben, adviseren we AirDry te deactiveren. Het automatisch openen van de deur kan een gevaar vormen.



Als AirDry de deur open, is Beam-on-Floor mogelijk niet volledig zichtbaar. Kijk naar het bedieningspaneel om te zien of het programma is voltooid.

Geluiden

De knoppen op het bedieningspaneel maken een klikgeluid als u ze indrukt. U kunt dit geluid uitschakelen.

Laatste programmakeuze

U kunt de automatische keuze van het laatst gebruikte programma en de opties instellen.

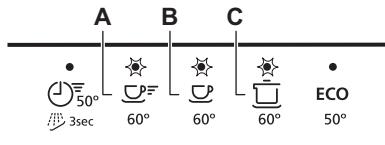
Het laatste programma dat werd voltooid voordat het apparaat uitging, wordt opgeslagen. Het wordt automatisch gekozen nadat u het apparaat activeert.

Als de laatste programmakeuze wordt uitgeschakeld, wordt het standaard programma **ECO**.

Setting mode

Navigeren in de instellingenmodus

U kunt met gebruik van de programmatoetsen in de instellingenmodus navigeren.



A. Vorige toets

B. OK toets

C. Volgende toets

Gebruik **Vorige** en **Volgende** om te schakelen tussen de basisinstellingen en om hun waarde te wijzigen.

Gebruik **OK** om in de gekozen instelling te gaan en de gewijzigde waarde te bevestigen.

Instellingenmodus ingaan

U kunt de instellingenmodus ingaan voordat een programma start. U kunt de instellingenmodus niet ingaan als er een programma draait.

Om de de instellingenmodus in te gaan, drukt u tegelijkertijd op **ECO** en **⌚** en houdt u deze ongeveer 3 seconden vast. De lampjes van de **Vorige**, **OK** en **Volgende** zijn aan.

Een instelling wijzigen

Zorg dat het apparaat in de instellingsmodus staat.

- Gebruik **Vorige** of **Volgende** om de gewenste instelling te selecteren.

Het display toont de huidige instellingswaarde (een cijfer en de speciale letter).

- Druk op **OK** om de instelling te bevestigen.

De huidige instelling knippert.

- Druk op **Vorige** of **Volgende** om de waarde te veranderen.

- Druk op **OK** om de instelling te bevestigen.
 - De nieuwe instelling is opgeslagen.
 - Het apparaat keert terug naar de basisinstellingenlijst.
- Druk tegelijkertijd op  en **ECO** en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt om de instellingsmodus te verlaten.

Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

Opgeslagen instellingen blijven geldig totdat u ze opnieuw wijzigt.

VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

- Controleer of het ingestelde stand van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Indien niet, stel dan de stand van de waterontharder juist in.**

- Vul het zoutreservoir.

- Vul het glansspoelmiddeldoseerbakje.

- Draai de waterkraan open.

- Start het programma  om eventuele resten uit het fabricageproces te verwijderen.

Gebruik geen afwasmiddel en plaats geen vaat in de korven.

Na het starten van het programma laadt het apparaat de hars in de waterverzachter maximaal 5 minuten op. De wasfase start pas nadat deze procedure volttooid is. De procedure wordt regelmatig herhaald.

Het zoutreservoir

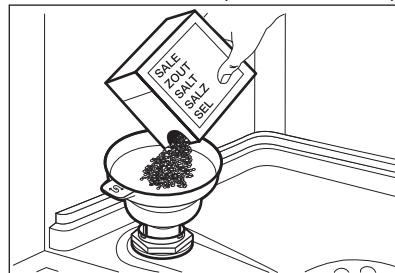


LET OP! Gebruik uitsluitend grof zout dat voor vaatwassers is gemaakt. Fijn zout verhoogt het risico op corrosie.

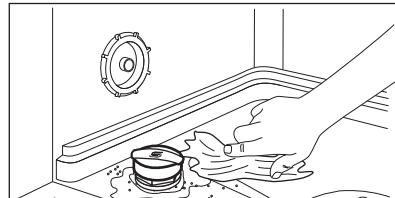
Het zout wordt gebruikt om de hars in de waterontharder te herladen en voor goede wasresultaten voor dagelijks gebruik.

Het zoutreservoir vullen

- Draai de dop linksom om het zoutreservoir te openen.
- Doe 1 liter water in het zoutreservoir (alleen de eerste keer).
- Vul het zoutreservoir met vaatwasserszout (totdat het vol is).



- Schud de trechter voorzichtig bij het handvat om de laatste korrels erin te krijgen.
- Verwijder het zout rond de opening van het zoutreservoir.

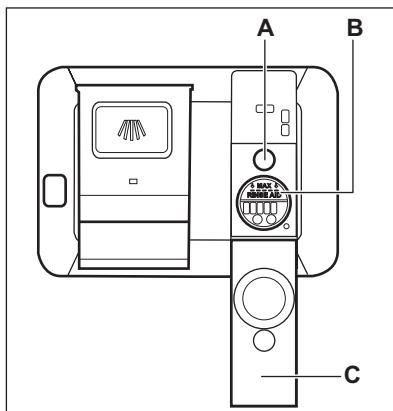


- Draai de dop van het zoutreservoir rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.



LET OP! Water en zout kunnen uit het zoutreservoir stromen als u het bijvult. Start na het bijvullen van het zoutreservoir onmiddellijk het korste programma om corrosie te voorkomen. Doe geen vaat in het manden.

Het vullen van het glansmiddeldoseerbakje



DAGELIJKS GEBRUIK

- Draai de waterkraan open.
- Houd ① ingedrukt totdat het apparaat wordt geactiveerd.
- Vul het zoutreservoir bij als het leeg is.
- Vul het glansspoelmiddelreservoir bij als het leeg is.
- Ruim de korven in.
- Voeg vaatwasmiddel toe.
- Een programma selecteren en starten
- Sluit de waterkraan als het programma voltooid is.



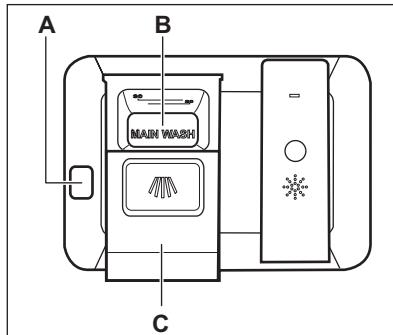
LET OP! Gebruik alleen glansspoelmiddel voor vaatwassers.

- Open het deksel (C).
- Vul het glansmiddeldoseerbakje (B) niet verder dan de aanduiding "MAX".
- Verwijder gemorst glansmiddel met een absorberend doekje om te voorkomen dat er te veel schuim ontstaat.
- Sluit het deksel. Zorg ervoor dat de deksel op zijn plaats dicht klikt.



Vul het glansmiddeldoseerbakje bij wanneer de indicatie (A) helder wordt.

Vaatwasmiddel gebruiken





LET OP! Gebruik uitsluitend vaatwasmiddelen die specifiek zijn bedoeld voor gebruik in vaatwassers

1. Druk op de ontgrendelknop (**A**) om de deksel te openen (**C**).
2. Doe de vaatwastablet of het poeder in het doseerbakje (**B**).
3. Plaats een kleine hoeveelheid van het vaatwasmiddel in de binnenkant van de deur van het apparaat als het programma een voorwasfase heeft.
4. Sluit het deksel. Zorg ervoor dat de deksel op zijn plaats dichtklikt.

Hoe u een programma kiest en start

1. Druk op de toets van het desbetreffende programma dat u wilt instellen.
 - Het lampje van de knop gaat aan.
 - Op het display wordt de programmaduur weergegeven.
2. Activeer van toepassing zijnde opties indien gewenst.
3. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Een programma kiezen en starten

1. Houd ingedrukt om te selecteren gedurende 3 seconden.
 - Het lampje van de knop gaat aan.
 - Op het display wordt de programmaduur weergegeven.
2. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Opties activeren

1. Selecteer een programma.
2. Druk op de toets van het programma dat u wilt activeren.
 - Het lampje van de knop gaat aan.
 - Het display geeft de bijgewerkte programmaduur weer.



Standaard moeten opties elke keer worden geactiveerd voordat u een programma start. Indien de laatste programmakeuze wordt ingeschakeld, worden de opgeslagen opties automatisch samen met het programma geactiveerd.



Het is niet mogelijk opties te activeren of deactiveren zolang een programma loopt.



Niet alle opties zijn compatibel met elkaar.



Het activeren van opties kan het water- en energieverbruik verhogen en de programmaduur verlengen.

Hoe u het programma kiest en start AUTO

1. Druk op **AUTO**.

- Het lampje van de knop gaat aan.
- Op het display wordt de programmaduur weergegeven.



Opties zijn niet van toepassing op dit programma.

2. Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Het apparaat neemt het type lading waar en past aan naar een geschikte wascyclus. Tijdens de cyclus werken de sensoren verschillende keren en de aanvankelijke programmaduur kan verminderen.

De start van een programma uitstellen

1. Selecteer een programma.
2. Blijf op drukken tot het display de uitgestelde tijd toont die u wilt instellen (van 1 tot 24 uur).

Het lampje van de knop gaat aan.
3. Sluit de deur van het apparaat om het aftellen te starten.

Tijdens het aftellen is het niet mogelijk de uitsteltijd en de programmakeuze te wijzigen.

Nadat het aftelproces voltooid is, wordt het programma gestart.

De uitgestelde start annuleren tijdens het aftellen

Houd ① ongeveer 3 seconden ingedrukt. Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

-  Als u de uitgestelde start annuleert, moet u het programma opnieuw instellen.

Het annuleren van een actief programma

Houd ① ongeveer 3 seconden ingedrukt. Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

-  Controleer of er vaatwasmiddel in het vaatwasmiddelbakje aanwezig is voordat u een nieuw programma start.

De deur openen als het apparaat in werking is

Als u de deur opent terwijl een programma loopt, stopt het apparaat. Dit kan het

AANWIJZINGEN EN TIPS

Algemeen

Volg de onderstaande tips om te zorgen voor optimale schoonmaak- en droogresultaten en ook het milieu te helpen beschermen.

- Het afwassen in de vaatwasser volgens de instructies in de gebruikershandleiding verbruikt meestal minder water en energie dan het afwassen met de hand.
- Laad de vaatwasser volledig in om water en energie te besparen. Voor de beste reinigingsresultaten plaatst u items in de korven volgens de

energieverbruik en de programmaduur beïnvloeden. Als u de deur weer sluit, gaat het apparaat verder vanaf het moment van onderbreking.



Als de deur tijdens de droogfase langer dan 30 seconden wordt geopend, stopt het lopende programma. Dit gebeurt niet als de deur wordt geopend door de functie AirDry.

De Auto Off-functie

Deze functie bespaart energie door het apparaat uit te schakelen als het niet in werking is.

De functie gaat automatisch aan:

- Als het programma is voltooid.
- Als er na 5 minuten nog geen programma is gestart.

Einde van het programma

Nadat het programma is voltooid, verschijnt 0:00 op het display.

De functie Auto Off schakelt het apparaat automatisch uit.

Alle knoppen zijn inactief behalve de aan/uit knop.

instructies in de gebruikershandleiding en overbelast u de korven niet.

- Spoel de vaat niet eerst af. Het verhoogt het water- en energieverbruik. Kies indien nodig een programma met voorwasfase.
- Verwijder grotere voedselresten van de borden en legebekers en glazen voordat u ze in het apparaat plaatst.
- Week kookgerei met stevig vastgekookt of vastgebakken voedsel of poets het lichtjes voordat u het in het apparaat wast.
- Zorg ervoor dat de vaat in de manden elkaar niet raakt of overlapt. Alleen dan

- kan het water de vaat volledig bereiken en wassen.
 - U kunt apart vaatwasmiddel, glansmiddel en zout gebruiken of kiezen voor het gebruik van multitabletten (bijv. "alles-in-1"). Volg de instructies op de verpakking.
 - Kies een programma op basis van het type lading en de mate van bevuiling. **ECO** biedt het meest efficiënte gebruik van water en energieverbruik.
 - Om kalkaanslag in het apparaat te voorkomen:
 - Vul de zoutcontainer indien nodig bij.
 - Gebruik de aanbevolen dosering van het wasmiddel en spoelglansmiddel.
 - Controleer of het ingestelde stand van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving.
 - Volg de instructies in het hoofdstuk "**Onderhoud en reiniging**".
- ## Gebruik van zout, glansmiddel en vaatwasmiddel
- Gebruik enkel zout, glansmiddel en vaatwasmiddel voor vaatwassers. Overige producten kunnen het apparaat beschadigen.
 - Maar in gebieden met hard en erg hard water raden we het gebruik aan van standaard vaatwasmiddel (poeder, gel, tabletten zonder extra middelen), met afzonderlijk glansmiddel en zout voor optimale reinigings- en droogresultaten.
 - Vaatwasmiddeltabletten lossen bij korte programma's niet geheel op. Om te voorkomen dat vaatwasmiddelresten op het servies achterblijven, raden we u aan om tabletten enkel bij lange programma's te gebruiken.
 - Gebruik altijd de juiste hoeveelheid wasmiddel. Onvoldoende dosering van het wasmiddel kan leiden tot slechte reinigingsresultaten en hardwaterfilmen of vlekken op de voorwerpen. Het gebruik van te veel wasmiddel met zacht of verzacht water resulteert in wasmiddelresten op de borden. Pas de hoeveelheid wasmiddel aan op basis

van de waterhardheid. Zie de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant.

- Gebruik altijd de juiste hoeveelheid spoelglansmiddel. Onvoldoende dosering van spoelglansmiddel vermindert de droogresultaten. Het gebruik van te veel spoelglansmiddel resulteert in blauwachtige lagen op de items.
- Controleer of het wateronthardersniveau correct is. Als het niveau te hoog is, kan de verhoogde hoeveelheid zout in het water leiden tot roest op bestek.

Wat moet u doen als u wilt stoppen met het gebruik van multitabletten

Volg de volgende stappen voordat u begint met het gebruiken van apart wasmiddel, zout en glansspoelmiddel:

- Stel het hoogste niveau van de waterontharder in.
- Zorg ervoor dat het zout- en het glansspoelmiddeldoseerbakje gevuld zijn.
- Start het -programma. Voeg geen afwasmiddel toe en plaats vaat in de korven.
- Als het programma is voltooid, wijzigt u de waterontharder in de waterhardheid van uw omgeving.
- Stel de hoeveelheid glansspoelmiddel in.

Voor het starten van een programma

Zorg er, voordat u het gekozen programma start, voor dat:

- De filters schoon zijn en correct zijn geplaatst.
- De dop van het zoutreservoir goed dicht zit.
- De sproeiarmen niet zijn verstopt.
- Er regenererezout en glansmiddel is toegevoegd (tenzij u gecombineerde afwastabletten gebruikt).

- De positie van de items in de mandjes correct is.
- Het programma geschikt is voor het type lading en de mate van bevuiling.
- De juiste hoeveelheid afwasmiddel is gebruikt.

De mandjes inruimen

- Gebruik altijd de hele ruimte van de mandjes.
- Gebruik het apparaat uitsluitend om afwasmachinebestendige voorwerpen af te wassen.
- Was in het apparaat geen items gemaakt van hout, hoorn, aluminium, tin en koper, omdat ze kunnen barsten, kromtrekken, verkleuren of putjes kunnen krijgen.
- Reinig geen voorwerpen in het apparaat die water kunnen absorberen (sponzen, keukenhanddoeken).
- Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
- Zorg er voor dat glazen items elkaar niet aanraken.

- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg ervoor dat de voorwerpen niet kunnen verschuiven.
- Doe bestek en kleine items in het bestekmand.
- Beweeg de bovenste korf naar boven om grote voorwerpen in de onderste korf te kunnen plaatsen.
- Zorg er voor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een programma start.

De rekken uitruimen

1. Laat de borden afkoelen voordat u deze uit het apparaat neemt. Hete borden zijn gevoelig voor beschadigingen.
2. Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit.



Na voltooiing van het programma kan er zich aan de binnenkant van het apparaat nog water bevinden.

ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht (met uitzondering van het uitvoeren van het programma Machine Care).



Vuile filters en verstopte sproeiarmen hebben een negatief effect op de wasresultaten. Controleer deze onderdelen regelmatig en reinig ze zo nodig.

Machine Care

Machine Care is een programma dat is ontworpen om de binnenkant van het apparaat met optimale resultaten te

reinigen. Het verwijderd kalkaanslag en vetresten.

Als het apparaat reiniging nodig acht, gaat het lampje aan. Start het programma Machine Care om de binnenkant van het apparaat te reinigen.

Hoe ga ik te werk om het programma Machine Care te starten?



Reinig voordat u het programma Machine Care start, de filters en sproeiarmen.

1. Gebruik een ontkalker of schoonmaakproduct dat specifiek is bestemd voor vaatwassers. Volg de instructies op de verpakking. Doe geen vaat in het manden.

- Druk tegelijkertijd op en **AUTO** en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt.

De indicatoren en knipperen. Het display toont de programmaduur.

- Sluit de deur van de afwasmachine om het programma te starten.

Wanneer het programma is voltooid, is de indicator uit.

De binnenkant van de machine reinigen

- Reinig het apparaat zorgvuldig, inclusief de rubberen afdichting van de deur, met een zachte, vochtige doek.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, scherpe voorwerpen, sterke chemicaliën, pannensponsjes of oplosmiddelen.
- Gebruik om de prestaties van uw apparaat te onderhouden minstens elke twee maanden een reinigingsproduct dat specifiek is ontwikkeld voor vaatwassers. Volg de instructies op de verpakking van de producten zorgvuldig op.
- Start voor optimale schoonmaakresultaten het programma Machine Care.

Verwijderen van vreemde voorwerpen

Controleer de filters en de opvangbak na elk gebruik van de vaatwasser. Vreemde voorwerpen (bijv. stukken glas, plastic, botten of tandenstokers, enz.) verminderen de reinigingsprestaties en kunnen schade aan de afvoerpomp veroorzaken.

- Demonteer het filtersysteem volgens de instructies in dit hoofdstuk.
- Verwijder alle vreemde voorwerpen met de hand.



LET OP! Als u de voorwerpen niet kunt verwijderen, neem dan contact op met een erkend servicecentrum.

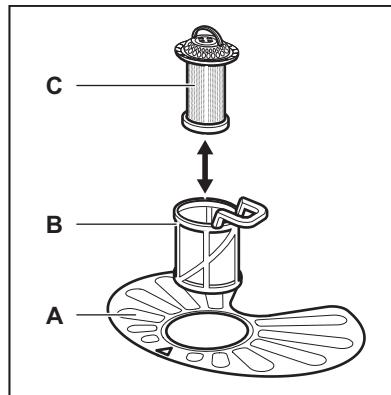
- Monteer de filters opnieuw volgens de instructies in dit hoofdstuk.

Buitenkant reinigen

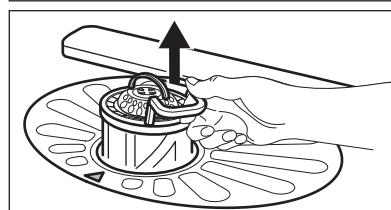
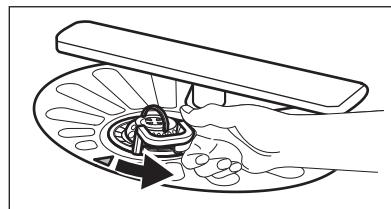
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek.
- Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen.

De filters reinigen

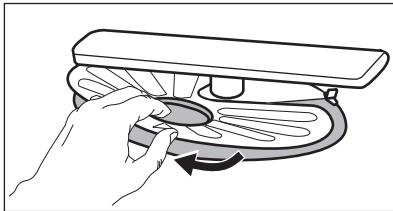
Het filtersysteem bestaat uit 3 delen.



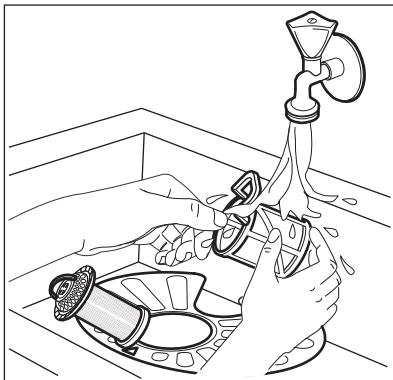
- Draai de filter (B) linksom en verwijder die.



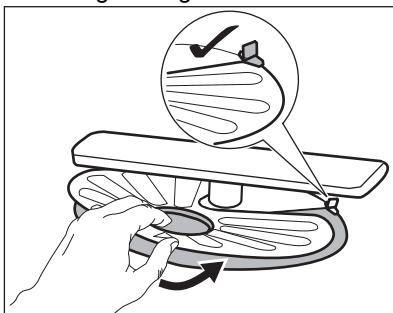
- Verwijder de filter (C) uit de filter (B).
- Verwijder de platte filter (A).



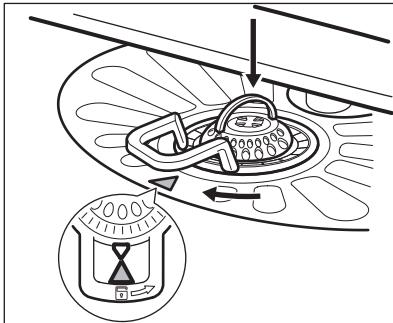
4. Was de filters.



5. Zorg ervoor dat er geen etensresten of vuil in of rond de rand van de opvangbak zitten.
6. Plaats de platte filter (**A**) terug op zijn plaats. Zorg ervoor dat het goed onder de 2 geleidingen zit.



7. Plaats de filters (**B**) en (**C**) terug.
8. Plaats de filter (**B**) terug in de platte filter (**A**). Rechtsom draaien tot het vastzit.



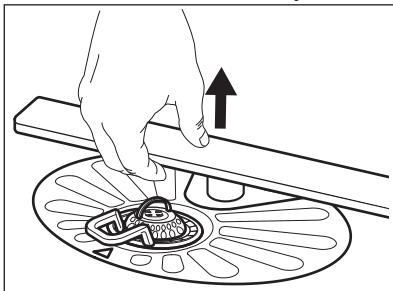
LET OP! Een onjuiste plaatsing van de filters kan leiden tot slechte wasresultaten en het apparaat beschadigen.

De onderste sproeiarm schoonmaken

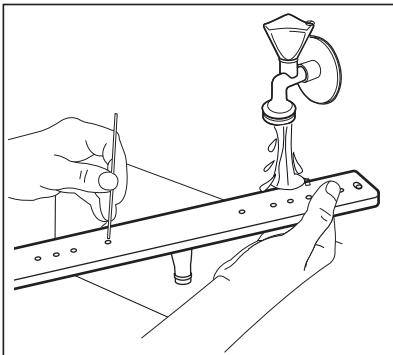
We raden u aan om de onderste sproeiarm regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat vuil de gaten verstopt.

Verstopte gaten kunnen onbevredigende wasresultaten opleveren.

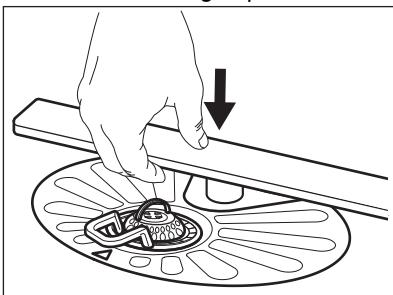
1. Trek de onderste sproeiarm naar boven om deze te verwijderen.



2. Reinig de sproeiarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen.



- Duw de sproeiarm naar beneden om deze weer terug te plaatsen.

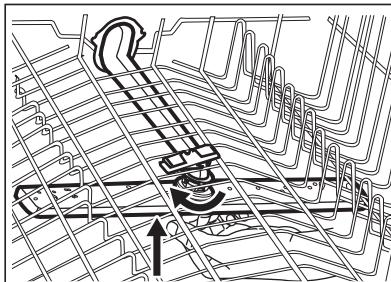


De bovenste sproeiarm schoonmaken

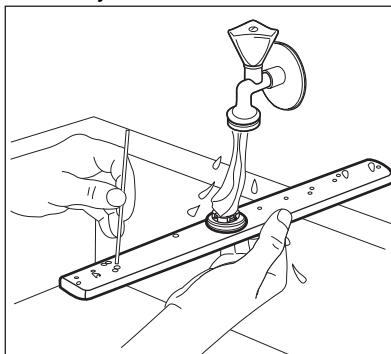
We raden u aan om de bovenste sproeiarm regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat vuil de gaten verstopft.

Verstopte gaten kunnen onbevredigende wasresultaten opleveren.

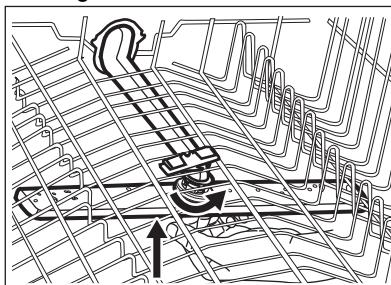
- Trek het bovenrek naar buiten.
- Druk om de sproeiarm van de mand los te maken de sproeiarm naar boven en draai hem tegelijkertijd naar rechts.



- Reinig de sproeiarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen.



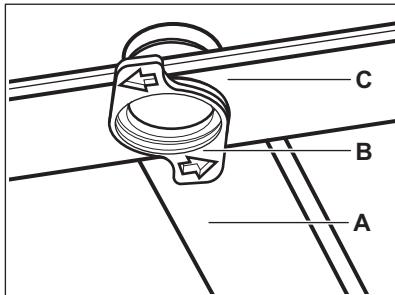
- Druk om de sproeiarm weer op zijn plaats te installeren de sproeiarm naar boven en draai hem tegelijkertijd naar links totdat hij op zijn plaats vergrendelt.



Reinigen van de plafondsproeierarm

We raden u aan om de plafondsproeierarm regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat vuil de gaten verstopt. Verstopte gaten kunnen onbevredigende wasresultaten opleveren.

De plafondsproeierarm wordt geplaatst op het plafond van het toestel. De sproeierarm (**C**) is geïnstalleerd in de toevoerleiding (**A**) met het montage-element (**B**).



1. Beweeg de bovenmand naar het onderste niveau om beter bij de sproeierarm te kunnen.
2. Draai om de sproeierarm (**C**) van de toevoerleiding (**A**) los te koppelen het bevestigingselement (**B**) naar links en trek de sproeierarm naar beneden.

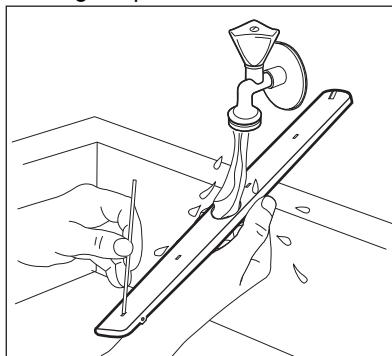
PROBLEEMOPLOSSING



WAARSCHUWING! Onjuiste reparatie van het apparaat kan een gevaar voor de veiligheid van de gebruiker vormen. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

Het merendeel van de problemen die ontstaan kunnen worden opgelost

3. Reinig de sproeierarm onder stromend water. Gebruik een smal en puntig gereedschap, bijv. een tandenstoker, om de vuildeeltjes uit de gaten te verwijderen. Laat water door de gaten lopen om vuildeeltjes uit de binnenkant weg te spoelen.



4. Steek om de sproeierarm(**C**) terug te plaatsen het bevestigingselement (**B**) in de sproeierarm en bevestig deze in de toevoerleiding (**A**) door deze naar rechts te draaien. Zorg ervoor dat het bevestigingselement op zijn plek dicht klikt.

zonder contact op te nemen met een erkend servicecentrum.

Zie de onderstaande tabel voor informatie over mogelijke problemen.

Bij sommige problemen wordt er op de display een alarmcode weergegeven.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
U kunt het apparaat niet activeren.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de netstekker is aangesloten op het stopcontact. Zorg dat er geen zekering in de zekeringenkast is doorgebrand.
Het programma start niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de deur van het apparaat gesloten is. Als startuitstel is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het einde van het aftellen. Het apparaat herlaadt de hars uit de waterontharder. De duur van de procedure is ongeveer 5 minuten.
<p>Het apparaat wordt niet gevuld met water. Het display toont i10 of i11.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Zorg ervoor dat de waterkraan geopend is. Ga na of de druk van de watervoorziening niet te laag is. Neem voor deze informatie contactpersoon op met uw plaatselijke waterleidingsbedrijf. Verzeker u ervan dat de waterkraan niet verstopt is. Controleer of het filter in de toevoerslang niet verstopt is. Controleer of er geen knikken of bochten in de watertoevoerslang aanwezig zijn.
<p>Het apparaat pompt geen water weg. Op het display verschijnt i20.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Verzeker u ervan dat de gootsteenafvoer niet verstopt is. Controleer of het binnenfiltersysteem niet verstopt is. Verzeker u ervan dat de aftapslang geen knikken of bochten heeft.
<p>Het beschermingssysteem tegen waterlekage is in werking getreden. Op het display verschijnt i30.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Draai de waterkraan dicht. Zorg ervoor dat het apparaat correct geïnstalleerd is. Zorg ervoor dat de korven zijn geladen volgens de instructies in de gebruikershandleiding.
<p>Storing van de waterniveau-detectiesensor. Op het display verschijnt i41 - i44.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Zorg dat de filters schoon zijn. Schakel het apparaat uit en aan.
<p>Storing van de waspomp of de afvoerpomp. Het display toont i51 - i59 of i5A - i5F.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Schakel het apparaat uit en aan.
<p>De temperatuur van het water in het apparaat is te hoog of er is een storing in de temperatuursensor opgetreden. Het display toont i61 of i69.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Zorg ervoor dat de temperatuur van het inlaatwater niet hoger is dan 60° C. Schakel het apparaat uit en aan.
<p>Technische storing van het apparaat. Het display toont iC0 of iC3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Schakel het apparaat uit en aan.

Probleem en alarmcode	Mogelijke oorzaak en oplossing
Het niveau van het water in het apparaat is te hoog. Op het display verschijnt iF1.	<ul style="list-style-type: none"> Schakel het apparaat uit en aan. Zorg dat de filters schoon zijn. Zorg ervoor dat de uitlaatslang op de juiste hoogte boven de vloer is geïnstalleerd. Raadpleeg de installatie-instructies.
Het apparaat stopt en start meerdere keren tijdens de werking.	<ul style="list-style-type: none"> Dat is normaal. Het voorziet in optimale reinigingsresultaten en energiebesparing.
Het programma duurt te lang.	<ul style="list-style-type: none"> Als de optie uitgestelde start is ingesteld, annuleert u de uitgestelde start of wacht u tot het aftellen voorbij is. Het activeren van deze optie kan de duur van het programma verlengen.
De resterende duur in de display wordt verlengd en schakelt bijna naar het eind van de programmaduur.	<ul style="list-style-type: none"> Dit is geen storing. Het apparaat werkt goed.
Kleine lekkage uit de deur van het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). De deur van het apparaat is niet gecentreerd op de kuip. Verstel de achterpoot (indien van toepassing).
De deur van het apparaat sluit moeilyk.	<ul style="list-style-type: none"> Het apparaat staat niet waterpas. Draai aan de verstelbare pootjes (indien van toepassing). Delen van het serviesgoed steken uit de korven.
Ratelende of kloppende geluiden vanuit het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> Het serviesgoed is niet juist in de korven gerangschikt. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. Zorg ervoor dat de sproeiarmen vrij kunnen rond draaien.
Het apparaat maakt kortsluiting.	<ul style="list-style-type: none"> De stroomsterkte is onvoldoende om alle tegelijk werkende apparaten van stroom te voorzien. Controleer de stroomsterkte van het stopcontact en het vermogen op de meter, of zet één van de in gebruik zijnde apparaten uit. Interne elektrische storing van het apparaat. Neem contact op met een erkend servicecentrum.

Schakel het apparaat na controle aan en uit. Als het probleem opnieuw optreedt, neemt u contact op met onze klantenservice of een servicecentrum.

Voor alarmcodes die niet in de tabel vermeld zijn, neemt u contact op met de service-afdeling.



WAARSCHUWING! We raden u aan het apparaat niet te gebruiken, totdat het probleem volledig is opgelost. Haal de stekker uit het stopcontact en sluit het apparaat pas weer aan als u zeker weet dat het correct werkt.

De productnummercode (PNC)

Als je contact opneemt met een erkend servicecentrum, dient u de productnummercode van uw apparaat te geven.

De PNC treft u aan op het typeplaatje van de apparaatdeur. U kunt ook de PNC bekijken op het bedieningspaneel.

Zorg er voordat u op de PNC kijkt, het apparaat in de programmakeuze staat.

1. Druk tegelijkertijd op  en **AUTO** en houd ze ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Het display toont de PNC van uw apparaat.

2. Om de weergave van de PNC te verlaten, drukt u tegelijkertijd op  en **AUTO** en houdt u deze ongeveer 3 seconden vast.

Het apparaat keert terug naar de programmakeuze.

De was- en droogresultaten zijn niet naar tevredenheid

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Slechte wasresultaten.	<ul style="list-style-type: none"> • Raadpleeg "Dagelijks gebruik", "Aanwijzingen en tips" en de folder voor het laden van de korf. • Gebruik een intensiever wasprogramma. • Activeer de optie  om de wasresultaten van een geselecteerd programma te verbeteren. • Maak de inspuiters van de sproeiarm en het filter schoon. Raadpleeg "Onderhoud en reiniging".
Slechte droogresultaten.	<ul style="list-style-type: none"> • Serviesgoed heeft te lang in het gesloten apparaat gestaan. Activeer AirDry om het automatisch openen van de deur in te stellen en de droogprestatie te verbeteren. • Het glansspoelmiddel is op of de dosering van glansspoelmiddel is niet voldoende. Vul het glansspoelmiddeldoseerbakje of zet de glansspoelmiddelstand hoger. • De kwaliteit van het glansspoelmiddel kan de oorzaak zijn. • We raden aan altijd glansspoelmiddel te gebruiken, zelfs in combinatie met wastabletten. • Plastic voorwerpen moeten mogelijk met een doek worden afgedroogd. • Het programma heeft geen droogfase. Raadpleeg "Programmaoverzicht".
Witte strepen of een blauwe waas op glazen en serviesgoed.	<ul style="list-style-type: none"> • De vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel is te hoog. Zet de dosering van het glansspoelmiddel op een lagere stand. • Er is te veel vaatwasmiddel gebruikt.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Vlekken en opgedroogde watervlekken op glazen en servies.	<ul style="list-style-type: none"> De vrijgegeven hoeveelheid glansspoelmiddel is te laag. Zet de dosering van het glansspoelmiddel op een hogere stand. De kwaliteit van het glansspoelmiddel kan de oorzaak zijn.
De binnenkant van het apparaat is nat.	<ul style="list-style-type: none"> Dit is geen storing van het apparaat. Vochtige lucht condenseert op de wanden van het apparaat.
Opvallend veel schuim tijdens het wassen.	<ul style="list-style-type: none"> Gebruik uitsluitend vaatwasmiddelen die specifiek zijn bedoeld voor gebruik in vaatwassers. Het glansspoelmiddeldoseerbakje is lek. Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Roestresten op bestek.	<ul style="list-style-type: none"> Er wordt voor het wassen te veel zout in het water gebruikt. Raadpleeg "De waterontharder". Zilver en roestvrijstalen bestek zijn samen geplaatst. Zet zilveren en roestvrijstalen voorwerpen niet dicht bij elkaar.
Er bevinden zich aan het einde van het programma resten van vaatwasmiddel in het vaatwasmiddeldoseerbakje.	<ul style="list-style-type: none"> De vaatwastablet raakte klem in het vaatwasmiddeldoseerbakje en is daardoor niet volledig weggespoeld door het water. Het water kan het vaatwasmiddel niet uit het vaatwasmiddeldoseerbakje spoelen. Zorg ervoor dat de sproeienarmen niet geblokkeerd of verstopt zijn. Zorg dat voorwerpen in de rekken het openen van het klepje van het afwasmiddeldoseerbakje niet kunnen bemlemmeren.
Geuren in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> Raadpleeg "Reiniging binnenkant". Start het programma Machine Care met een ontkalker of een reinigingsproduct bestemd voor vaatwassers.
Kalkresten op het serviesgoed, op de kuip en aan de binnenkant van de deur.	<ul style="list-style-type: none"> Het zoutniveau is laag, controleer de bijvulaanduiding. De dop van het zoutreservoir zit los. U heeft hard kraanwater. Raadpleeg "De waterontharder". Gebruik zout en stel zelfs bij gebruik van multitabletten de waterontharder in. Raadpleeg "De waterontharder". Start het programma Machine Care met een ontkalker bestemd voor vaatwassers. Indien de kalkaanslag blijft bestaan, reinigt u het apparaat met reinigingsmiddelen die hier speciaal voor zijn bestemd. Probeer een ander wasmiddel. Neem contact op met de wasmiddelfabrikant.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Dof, ontkleurd of afgeschilverd serviesgoed.	<ul style="list-style-type: none"> Zorg dat alleen vaatwasmachinebestendige voorwerpen in het apparaat worden gewassen. Laad de korf voorzichtig in en uit. Raadpleeg de folder voor het laden van de korven. Leg tere voorwerpen in de bovenkorf. Activeer de optie  om te zorgen voor speciale verzorging voor glaswerk en fijne items.



Raadpleeg "**Voor het eerste gebruik**", "**Dagelijks gebruik**", or "**Hints en tips**" voor andere mogelijke oorzaken.

TECHNISCHE INFORMATIE

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrische aansluiting ¹⁾	Voltage (V)	220 - 240
	Frequentie (Hz)	50
Watertoevoerdruk	bar (minimaal en maximaal)	0.5 - 8
	MPa (minimaal en maximaal)	0.05 - 0.8
Watertoevoer	Koud water of warm water ²⁾	max. 60 °C
Inhoud	Couverts	13
Stroomverbruik	Modus aan laten (W)	5.0
	Uit-modus (W)	0.50

¹⁾ Zie het typeplaatje voor andere waarden.

²⁾ Als het hete water door een alternatieve, milieuvriendelijker energiebron geproduceerd wordt (bijv. zonnepanelen), gebruik dan een heetwatervoorziening om het energieverbruik te verminderen.

Link naar de EU-EPREL-databank

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de registratie van dit apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om informatie gerelateerd aan de prestaties van het product in de EU-EPREL-databank te vinden via de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het apparaat. Zie het hoofdstuk 'Productbeschrijving'.

Kijk voor meer informatie over het energielabel op www.theenergylabel.eu

MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherf het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi

apparaten gemarkerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	31	Vor der ersten Inbetriebnahme	44
Sicherheitsanweisungen	33	Täglicher Gebrauch	45
Gerätebeschreibung	35	Tipps und Hinweise	48
Bedienfeld	36	Reinigung und Pflege	50
Programmwahl	37	Störungssuche	54
Grundeinstellungen	40	Technische Daten	59

Änderungen vorbehalten.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.
Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung müssen vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.

- Halten Sie Kinder und Haustiere vom geöffneten Gerät fern.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung ohne Beaufsichtigung durchführen.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
 - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern.
 - Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsgleichen Räumlichkeiten.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Der Betriebswasserdruck (Mindest- und Höchstdruck) muss zwischen 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa) liegen
- Beachten Sie, dass die Höchstzahl an Maßgedecken 13 beträgt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.
- Stellen Sie Besteck mit scharfen Spitzen mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb oder legen Sie es in die Besteckschublade mit den scharfen Kanten nach unten.
- Lassen Sie das Gerät bei geöffneter Tür nicht unbeaufsichtigt, damit sie nicht versehentlich auf sie treten.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- und/oder Dampfstrahl.
- Besitzt das Gerät Lüftungsschlüsse im Boden, dürfen diese zum Beispiel nicht von einem Bodenbelag blockiert werden.

- Das Gerät muss mit den mitgelieferten neuen Schläuchen an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Montage



WARNUNG! Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann, und benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur unter 0 °C absinkt.
- Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht.

Elektroanschluss



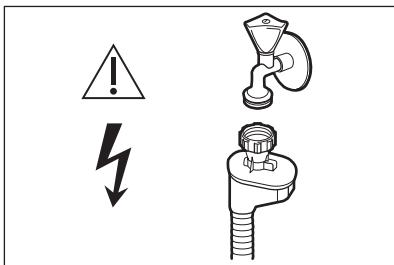
WARNUNG! Brand- und Stromschlaggefahr.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.

- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie diese Arbeit durch unseren autorisierten Kundendienst durchführen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Dieses Gerät ist mit einem 13 A-Netzstecker ausgestattet. Muss die Sicherung im Netzstecker ausgetauscht werden, setzen Sie immer eine 13 A-Sicherung des Typs ASTA (BS 1362) ein (nur GB und Irland).

Wasseranschluss

- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche nicht zu beschädigen.
- Bevor Sie neue oder lange Zeit nicht benutzte Schläuche, an denen Reparaturarbeiten ausgeführt wurden oder neue Geräte (Wasserzähler usw.) an das Gerät anschließen, lassen Sie Wasser durch die Schläuche fließen, bis es sauber austritt.
- Stellen Sie sicher, dass es keine sichtbaren Wasserlecks während und nach dem ersten Gebrauch des Gerätes gibt.
- Der Wasserzulaufschlauch verfügt über ein Sicherungsventil und eine Ummantelung mit einem innenliegenden Netzkabel.



WARNUNG! Gefährliche Spannung.

- Drehen Sie sofort den Wasserhahn zu und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch beschädigt ist. Wenden Sie sich für den Austausch des Wasserzulaufschlauchs an den autorisierten Kundendienst.

Gebrauch

- Laden Sie keine entflammmbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammmbaren Produkten benetzt sind, in das Gerät und stellen Sie solche nicht in die Nähe oder auf das Gerät.
- Geschirrspüler-Reinigungsmittel sind gefährlich. Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen auf der Reinigungsmittelverpackung.
- Trinken Sie nicht das Wasser aus dem Gerät und verwenden Sie es nicht zum Spielen.
- Nehmen Sie kein Geschirr aus dem Gerät, bevor das Programm beendet ist. Auf dem Geschirr kann noch etwas Reinigungsmittel haften.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf der Tür und üben Sie keinen Druck auf die offene Gerätetür aus.
- Es kann heißer Dampf aus dem Gerät austreten, wenn Sie die Tür während des Ablaufs eines Programms öffnen.

Innenbeleuchtung



WARNUNG! Verletzungsgefahr.

- Bezuglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter

Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

- Für den Austausch der Innenbeleuchtung wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Service

- Zur Reparatur des Geräts wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und die Garantie ungültig machen können.
- Folgende Ersatzteile sind innerhalb von 7 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Motor, Umlötz- und Ablaupumpe, Heizungen und Heizelemente, einschließlich Wärmepumpen, Rohrleitungen und zugehörige Ausrüstung einschließlich Schläuche, Ventile, Siebe und Aquastops, Struktur- und Innenteile im Zusammenhang mit Türbaugruppen, Platinen, elektronische Displays, Druckschalter, Thermostate und Sensoren, Software und Firmware einschließlich Reset-Software. Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.
- Folgende Ersatzteile sind innerhalb von 10 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Türscharniere und -dichtungen, weitere Dichtungen, Sprüharme, Ablauffilter, Innenablagen und Kunststoffteile wie Körbe und Deckel.

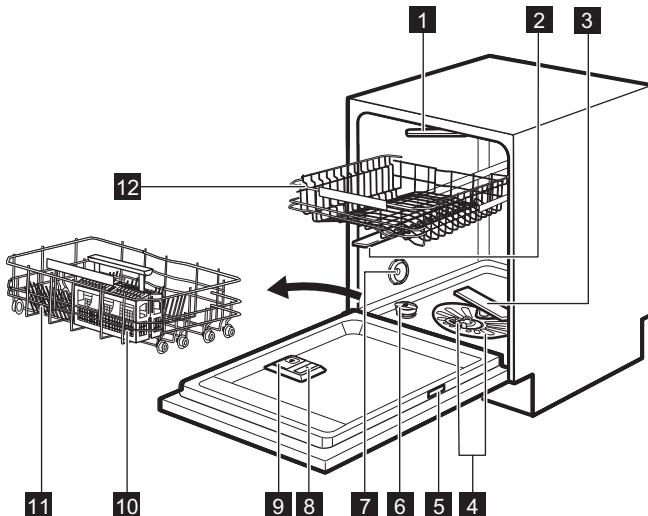
Entsorgung

! WARUNG! Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.

GERÄTEBESCHREIBUNG



- 1** Deckensprüharm
- 2** Oberer Sprüharm
- 3** Unterer Sprüharm
- 4** Siebe
- 5** Typenschild
- 6** Salzbehälter
- 7** Entlüftung

- 8** Klarspülmittel-Dosierer
- 9** Reinigungsmittelfach
- 10** Besteckkorb
- 11** Unterkorb
- 12** Oberkorb

Beam-on-Floor

Der Beam-on-Floor ist ein Lichtstrahl, der unterhalb der Gerätetür auf den Boden projiziert wird.

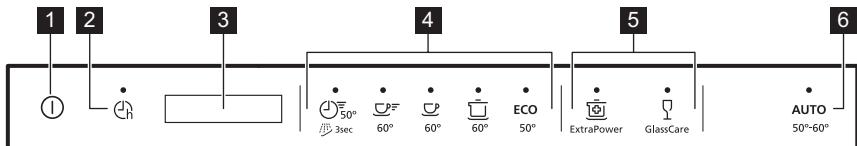
- Am Programmstart leuchtet eine rotes Licht. Es leuchtet während der gesamten Dauer des Spülprogramms.
- Am Programmende leuchtet ein grünes Licht.

- Das rote Licht blinkt im Fall einer Gerätestörung.



Nach dem Abschalten des Gerätes erlischt der Beam-on-Floor.

BEDIENFELD

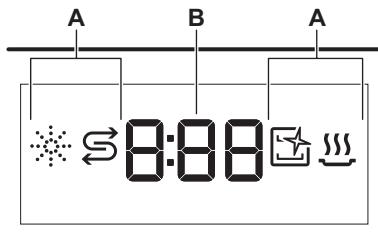


- 1** Ein-/Aus-Taste / Zurücksetzen-Taste
2 Zeitvorwahl-Taste
3 Display
4 Programm-Tasten

- 5** Options-Tasten
6 **AUTO** Programm-Tasten

Display

- A.** Kontrolllampen
B. Zeitanzeige

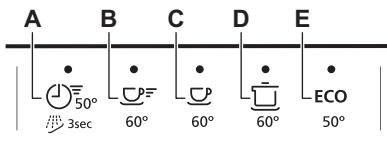


Anzeigen

Anzeige	Beschreibung
☀	Klarspülmittel-Anzeige. Leuchtet, wenn der Klarspülmittel-Dosierer nachgefüllt werden muss. Siehe „ Vor der ersten Inbetriebnahme “.
🌀	Salz-Anzeige. Leuchtet, wenn der Salzbehälter nachgefüllt werden muss. Siehe „ Vor der ersten Inbetriebnahme “.
☒	Anzeige Machine Care. Leuchtet, wenn der Geräteinnenraum mit dem Programm Machine Care gereinigt werden muss. Siehe „ Reinigung und Pflege “.
☰	Trocknungsphasen-Anzeige. Leuchtet, wenn ein Programm mit Trocknungsphase gewählt wurde. Blinkt während der Trocknungsphase. Siehe „ Programmauswahl “.

PROGRAMMWAHL

Programme



- A. • ist das kürzeste Programm zum Spülen von vor kurzem benutzten Geschirr oder Geschirr mit leicht haftenden Speiseresten.
- ist ein Programm zum Abspülen von Speiseresten vom Geschirr. Es verhindert die Bildung von Gerüchen im Gerät. Verwenden Sie für dieses Programm kein Reinigungsmittel.
- B. ist ein Programm zum Spülen von vor kurzem benutzten Geschirr oder Geschirr mit leicht anhaftenden Speiseresten.
- C. ist ein Programm zum Spülen und Trocknen von normal verschmutztem Geschirr.
- D. ist ein Programm zum Spülen und Trocknen von stark verschmutztem Geschirr.
- E. **ECO** ist das längste Programm und gewährleistet den wirtschaftlichsten Wasser- und Energieverbrauch für normal verschmutztes Geschirr und Besteck. Dies ist das Standardprogramm für Prüfinstitute. ¹⁾

Optionen

Sie können die Programmwahl durch das Einschalten von Optionen an Ihre Bedürfnisse anpassen.



Diese Option verbessert die Spülergebnisse des ausgewählten Programms. erhöht die Spülwassertemperatur und Programmdauer.



Diese Option sorgt für besondere Pflege einer empfindlichen Beladung. Sie verhindert schnelle Änderungen der Waschtemperatur des ausgewählten Programms und reduziert sie auf 45 °C. Dadurch wird insbesondere die Beschädigung von Gläsern und Glasgeschirr verhindert.

AUTO

Dieses Programm passt das Spülprogramm automatisch an die Beladung an.

Das Gerät erkennt den Verschmutzungsgrad und die Anzahl der Geschirrteile in den Körben. Es stellt dann die Wassertemperatur und -menge sowie die Programmdauer ein.

¹⁾ Dieses Programm dient der Überprüfung der Einhaltung der Verordnung der Ökodesign-Kommission (EU) 2019/2022.

Programmübersicht

Pro-gramm-	Ladungstyp	Grad der Verschmutzung	Programmphasen	Optionen
	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck 	<ul style="list-style-type: none"> Vor kurzem benutzt 	<ul style="list-style-type: none"> Hauptspülgang 50 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 45 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> Alle Arten von Beladung 	<ul style="list-style-type: none"> Alle Arten von Verschmutzung 	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülgang 	Optionen können für dieses Programm nicht gewählt werden.
	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck 	<ul style="list-style-type: none"> Vor kurzem benutzt Gering haftend 	<ul style="list-style-type: none"> Hauptspülgang 60 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 50 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck Töpfe Pfannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normal verschmutzt Gering haftend 	<ul style="list-style-type: none"> Hauptspülgang 60 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 55 °C Trockengang AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck Töpfe Pfannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normal bis schwer Haftend 	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülgang Hauptspülgang 60 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 60 °C Trockengang AirDry 	<ul style="list-style-type: none">
ECO	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck Töpfe Pfannen 	<ul style="list-style-type: none"> Normal verschmutzt Gering haftend 	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülgang Hauptspülgang 50 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 60 °C Trockengang AirDry 	<ul style="list-style-type: none">

Pro-gramm-	Ladungstyp	Grad der Verschmutzung	Programmphasen	Optionen
AUTO	<ul style="list-style-type: none"> Geschirr Besteck Töpfe Pfannen 	Das Programm passt sich an jeden Verschmutzungsgrad an.	<ul style="list-style-type: none"> Vorspülgang Hauptspülgang 50 - 60 °C Zwischenspülgang Klarspülgang 55 °C Trockengang AirDry 	Optionen können für dieses Programm nicht gewählt werden.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> Leeres Gerät 	Das Programm reinigt den Innenraum des Geräts. Siehe „Reinigung und Pflege“.	<ul style="list-style-type: none"> Hauptspülgang 65 °C Zwischenspülgang Klarspülgang AirDry 	Optionen können für dieses Programm nicht gewählt werden.

Verbrauchswerte

Programm 1) 2)	Wasserverbrauch (l)	Energieverbrauch (kWh)	Dauer (Min.)
	9.3 - 11.4	0.54 - 0.66	30
	4.1 - 5.1	0.01 - 0.04	15
	10.6 - 12.9	0.80 - 0.93	60
	10.4 - 12.7	0.97 - 1.10	90
	10.8 - 13.2	0.97 - 1.11	160
ECO	10.5 ³⁾ / 10.5 ⁴⁾	0.821 ³⁾ / 0.835 ⁴⁾	240 ³⁾ / 240 ⁴⁾
AUTO	9.6 - 13.1	0.74 - 1.06	120 - 170
Machine Care	8.9 - 10.9	0.58 - 0.70	60

1) Druck und Temperatur des Wassers, die Schwankungen in der Stromversorgung, die ausgewählten Optionen und die Geschirrmenge können die Werte verändern.

2) Die Werte der Programme mit Ausnahme von ECO sind Richtwerte.

3) In Übereinstimmung mit der Richtlinie 1016/2010

4) In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2019/2022

Informationen für Prüfinstitute

Wenn Sie Informationen zur Durchführung von Leistungsprüfungen (z.B. EN60436) benötigen, schicken Sie eine E-Mail an:

info.test@dishwasher-production.com

Geben Sie in Ihrer Anfrage den Produktnummerncode (PNC) an, den Sie auf dem Typenschild finden.

Bezüglich anderer Fragen zu Ihrem Geschirrspüler siehe die mit dem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung.

GRUNDEINSTELLUNGEN

Sie können das Gerät durch die Änderung der Grundeinstellungen konfigurieren und an Ihre Bedürfnisse anpassen.

Nummer	Einstellung	Werte	Beschreibung ¹⁾
1	Wasserhärte	Von Stufe 1L bis Stufe 10L	Zum Einstellen der Wasserenthärterstufe auf die Wasserhärte in Ihrer Region. Werkseitige Einstellung: 5L.
2	Klarspülerstufe	Von Stufe 0A bis Stufe 6A	Zum Einstellen der Klarspülmittelmenge auf die benötigte Dosis. Werkseitige Einstellung: 4A.
3	Endsignal	1b (ein) 0b (aus)	Ein- oder Ausschalten des akustischen Signals für das Programmende. Werkseitige Einstellung: 0b.
4	Automatische Türöffnung	1o (ein) 0o (aus)	Ein- oder Ausschalten von AirDry. Werkseitige Einstellung: 1o.
5	Tastentöne	1F (ein) 0F (aus)	Ein- und Ausschalten der Tastentöne bei Betätigung. Werkseitige Einstellung: 1F.
6	Auswahl des zuletzt verwendeten Programms	1H (ein) 0H (aus)	Ein- oder Ausschalten der automatischen Wahl des zuletzt verwendeten Programms mit seinen Optionen. Werkseitige Einstellung: 0H.

¹⁾ Weitere Einzelheiten finden Sie in diesem Kapitel.

Die Grundeinstellungen können im Einstellmodus geändert werden. Sie finden Anweisungen zum Konfigurieren des Geräts weiter unten in diesem Kapitel.

Wenn sich das Gerät im Einstellmodus befindet, zeigt das Display eine Ziffer und einen Buchstaben an. Für jede Einstellung

wird ein spezifischer Buchstabe angezeigt. Die spezifischen Buchstaben werden in der Tabelle gezeigt.

Die in der Tabelle angegebene Reihenfolge der Grundeinstellungen entspricht auch der Reihenfolge der Einstellungen im Einstellmodus.

Wasserenthärter

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien aus dem Spülwasser, die sich nachteilig auf die Spülergebnisse und das Gerät auswirken könnten.

Je höher der Mineralgehalt ist, um so härter ist Ihr Wasser. Die Wasserhärte wird in gleichwertigen Einheiten gemessen.

Wasserhärte

Deutsche Wasserhärte-grade (°dH)	Französische Wasserhärte-grade (°fH)	mmol/l	Clarke Wasserhärtegrade	Einstellung des Wasserenthärters
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Werkseitige Einstellung.

2) Verwenden Sie kein Salz bei diesen Werten.

Stellen Sie unabhängig vom verwendeten Reinigungsmittel den richtigen Wasserhärtegrad ein, damit die Salznachfüllanzeige eingeschaltet bleibt.



Multi-Reinigungstabletten eignen sich nicht zum Enthärten von hartem Wasser.

Regenerierungsprozess

Für einen einwandfreien Betrieb des Wasserenthärters muss das Salz des Enthärters regelmäßig regeneriert werden. Dieser Vorgang wird automatisch

Der Enthärter muss entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes eingestellt werden. Ihr lokales Wasserwerk kann Sie über die Wasserhärte in Ihrem Gebiet informieren. Der Wasserenthärter muss unbedingt auf die richtige Stufe eingestellt werden, um gute Spülergebnisse zu garantieren.

ausgeführt und ist Teil des normalen Geschirrspülerbetriebs.

Wenn die vorgeschriebene Wassermenge (siehe Werte in der Tabelle) seit dem letzten Regenerierungsvorgang aufgebraucht wurde, wird zwischen dem letzten Spülgang und dem Programmende ein neuer Regenerierungsprozess eingeleitet.

Einstellung des Wasserenthärters	Wassermenge (l)
1	250

Einstellung des Wasserenthärters	Wassermenge (l)
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Ist der Wasserenthärter auf eine hohe Stufe eingestellt, kann dies auch in der Mitte des Programms vor dem Spülgang (zweimal während eines Programms) passieren. Die Regenerierung wirkt sich nicht auf die Programmdauer aus, es sei denn, sie wird in der Mitte eines Programms oder am Programmende mit einer kurzen Trocknungsphase ausgeführt. In diesem Fall verlängert die Regenerierung die Programmdauer um 5 Minuten.

Anschließend kann das 5-minütige Spülen des Wasserenthärters im gleichen Programm oder am Anfang des nächsten Programms beginnen. Durch diesen Vorgang erhöht sich der Wasserverbrauch eines Programms um 4 zusätzliche Liter und der Energieverbrauch um 2 Wh. Der Spülvorgang des Wasserenthärters endet mit einer vollständigen Entleerung.

Jeder Spülvorgang des Enthärters (möglicherweise mehr als einer im selben Programm) kann die Programmdauer um weitere 5 Minuten verlängern, wenn er am Programmanfang oder in der Mitte eines Programms stattfindet.



Alle die in diesem Abschnitt aufgeführten Verbrauchswerte werden nach der derzeit gültigen Norm unter Laborbedingungen mit der Wasserhärte 2,5mmol/l gemäß der Verordnung 2019/2022 bestimmt (Wasserenthärter: Stufe 3). Druck und Temperatur des Wassers und die Schwankungen in der Stromversorgung können die Werte verändern.

Klarspülmittelmenge

Das Klarspülmittel ermöglicht das Trocknen des Geschirrs ohne Streifen und Flecken. Es wird automatisch während der heißen Spülphase abgegeben. Die Zugabemenge des Klarspülmittels kann eingestellt werden.

Ist das Klarspülmittelfach leer, wird die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel eingeschaltet und weist darauf hin, dass Klarspülmittel nachgefüllt werden sollte. Wenn Sie nur Multi-Reinigungstabletten verwenden, und die Trocknungsergebnisse zufriedenstellend sind, können Sie den Dosierer und die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel ausschalten. Verwenden Sie für beste Trocknungsergebnisse stets Klarspülmittel und schalten Sie die Nachfüllanzeige für Klarspülmittel nicht aus.

Stellen Sie die Klarspülmittelmenge auf 0A, um den Dosierer und die Anzeige auszuschalten.

Endsignal

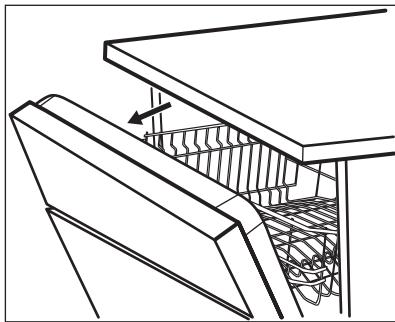
Sie können ein akustisches Signal einschalten, das nach Ablauf des Programms ertönt.



Bei einer Störung des Geräts ertönen ebenfalls akustische Signale. Es ist nicht möglich, diese Signale auszuschalten.

AirDry

AirDry verbessert die Trocknungsergebnisse. Die Gerätetür öffnet sich automatisch während der Trocknungsphase und bleibt einen Spaltbreit geöffnet.



AirDry wird bei automatisch bei allen Programmen außer bei eingeschaltet.



VORSICHT! Versuchen Sie nicht, die Gerätetür innerhalb der ersten 2 Minuten nach der automatischen Öffnung zu schließen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.



VORSICHT! Haben Kinder Zugang zum Gerät, empfehlen wir, AirDry auszuschalten. Die automatische Türöffnung kann eine Gefahr darstellen.



Wenn AirDry die Tür öffnet, ist der Beam-on-Floor möglicherweise nicht vollständig sichtbar. Überprüfen Sie auf dem Bedienfeld, ob das Programm beendet ist.

Tastentöne

Die Tasten des Bedienfelds machen ein Klickgeräusch, wenn sie betätigt werden. Sie können diesen Ton ausschalten.

Auswahl des zuletzt verwendeten Programms

Sie können festlegen, ob das zuletzt verwendete Programm mit seinen Optionen automatisch ausgewählt werden soll.

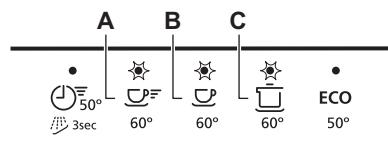
Das Programm, das vor dem Ausschalten des Geräts beendet wurde, wird gespeichert. Es wird dann nach dem Einschalten des Geräts automatisch ausgewählt.

Ist die Auswahl des zuletzt verwendeten Programms ausgeschaltet, ist das Standardprogramm **ECO**.

Einstellmodus

Navigieren im Einstellmodus

Sie können im Einstellmodus mit den Programmtasten navigieren.



- A. Taste Zurück
- B. Taste OK
- C. Taste Weiter

Verwenden Sie **Zurück** und **Weiter**, um zwischen den Grundeinstellungen umzuschalten und ihre Werte zu ändern.

Rufen Sie die gewünschte Einstellung mit **OK** auf und bestätigen Sie die Änderung der Wertes.

Aufrufen des Einstellmodus

Sie können den Einstellmodus vor einem Programmstart aufrufen. Der Einstellmodus kann nicht während eines laufenden Programms aufgerufen werden.

Halten Sie zum Aufrufen des Einstellmodus und **ECO** gleichzeitig etwa 3 Sekunden gedrückt.

Die Kontrolllampen der Tasten **Zurück**, **OK** und **Weiter** leuchten.

Ändern einer Einstellung

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.

1. Benutzen Sie **Zurück** oder **Weiter** zur Auswahl der gewünschten Einstellung. Das Display zeigt den aktuell eingestellten Wert ein (eine Ziffer und den spezifischen Buchstaben).
2. Drücken Sie die Taste **OK**, um die Einstellung zu öffnen. Die aktuelle Einstellung blinkt.

3. Drücken Sie **Zurück** oder **Weiter**, um den Wert zu ändern.
4. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung **OK**.
 - Die neue Einstellung wird gespeichert.
 - Das Gerät kehrt zur Liste der Grundeinstellungen zurück.
5. Halten Sie $\odot^=$ und **ECO** etwa 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt, um den Einstellmodus zu beenden.

Das Gerät kehrt zur Programmauswahl zurück.

Die gespeicherten Einstellungen bleiben so lange gültig, bis Sie sie wieder ändern.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Wasserkärtze in Ihrem Gebiet entspricht. Wenn nicht, stellen Sie die Wasserenthärterstufe ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter.
3. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer.
4. Öffnen Sie den Wasserzulaufhahn.
5. Starten Sie ein Programm $\odot^=$, um Rückstände aus dem Fertigungsprozess zu entfernen. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und beladen Sie die Körbe nicht.

Nach dem Programmstart regeneriert das Gerät bis zu 5 Minuten lang das Harz im Wasserenthärter. Die Spülphase startet erst nach Abschluss dieses Vorgangs. Dieser Vorgang wird regelmäßig wiederholt.

Salzbehälter

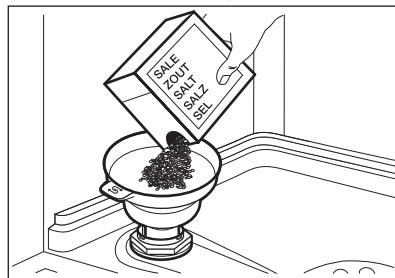


VORSICHT! Verwenden Sie ausschließlich speziell für Geschirrspüler bestimmtes grobkörniges Salz. Mit feinem Salz besteht erhöhte Korrosionsgefahr.

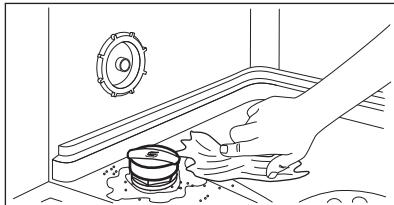
Das Salz wird für die Regenerierung des Filterharzes im Wasserenthärter und zur Erzielung guter Spülergebnisse im täglichen Gebrauch benötigt.

So füllen Sie den Salzbehälter

1. Drehen Sie den Deckel des Salzbehälters gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie ihn.
2. Füllen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter (nur beim ersten Mal).
3. Füllen Sie Salz für Geschirrspüler in den Salzbehälter, bis er voll ist.



4. Schütteln Sie den Trichter leicht am Griff, damit auch die verbleibenden Körner in den Behälter gelangen.
5. Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.



- Drehen Sie den Deckel des Salzbehälters im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.



VORSICHT! Beim Befüllen des Salzbehälters können Wasser und Salz austreten. Starten Sie nach dem Füllen des Salzbehälters umgehend das kürzeste Programm, um Korrosion zu verhindern. Ordnen Sie kein Geschirr in die Körbe ein.



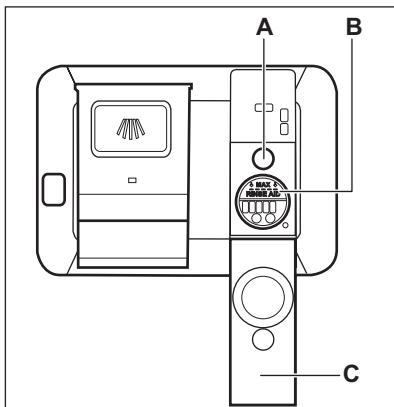
VORSICHT! Verwenden Sie ausschließlich Klarspülmittel für Geschirrspüler.

- Öffnen Sie den Deckel (**C**).
- Füllen Sie den Dosierer (**B**) mit Klarspülmittel bis zur Marke „MAX“.
- Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel mit einem saugfähigen Tuch auf, um eine übermäßige Schaumbildung zu vermeiden.
- Schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass der Deckel einrastet.



Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer, wenn das Schauglas (**A**) klar ist.

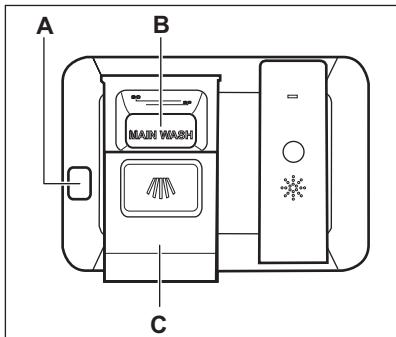
Füllen des Klarspülmittel-Dosierers



TÄGLICHER GEBRAUCH

- Öffnen Sie den Wasserzulaufhahn.
- Halten Sie **①** gedrückt, bis das Gerät aktiviert wird.
- Füllen Sie den Salzbehälter, falls er leer ist.
- Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer, falls er leer ist.
- Beladen Sie die Körbe.
- Füllen Sie Reinigungsmittel ein.
- Wählen und starten Sie ein Programm.
- Schließen Sie den Wasserzulaufhahn, wenn das Programm zu Ende ist.

Verwenden des Reinigungsmittels



VORSICHT! Verwenden Sie nur Reinigungsmittel für Geschirrspüler.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (**A**), um den Deckel (**C**) zu öffnen.
2. Füllen Sie das Reinigungsmittel ein oder legen Sie eine Reinigungstablette in den Behälter (**B**).
3. Wenn das Programm einen Vorspülgang hat, schütten Sie eine kleine Menge Reinigungsmittel auf die Innenseite der Gerätetür.
4. Schließen Sie den Deckel. Achten Sie darauf, dass der Deckel einrastet.

Auswählen und Starten eines Programms

1. Drücken Sie die Taste des Programms, das Sie einstellen möchten.
 - Die Lampe der Taste leuchtet.
 - Im Display wird die Programmdauer angezeigt.
2. Aktivieren Sie die verfügbaren Optionen nach Wunsch.
3. Schließen Sie die Gerätetür; um das Programm zu starten.

Auswählen und Starten des Programms

1. Zum Auswählen von 3 Sekunden lang gedrückt halten.

- Die Lampe der Taste leuchtet.
- Das Display zeigt die Programmdauer an.

2. Schließen Sie die Gerätetür; um das Programm zu starten.

Einschalten der Optionen

1. Wählen Sie ein Programm.
2. Drücken Sie die Taste der Option, die Sie einschalten möchten.
 - Die Lampe der Taste leuchtet.
 - Das Display zeigt die aktualisierte Programmdauer an.



Die gewünschten Optionen müssen vor jedem Programmstart eingeschaltet werden.

Ist die Auswahl des zuletzt verwendeten Programms eingeschaltet, werden die gespeicherten Optionen automatisch zusammen mit dem Programm aktiviert.



Es ist nicht möglich, Optionen während eines laufenden Programms ein- oder auszuschalten.



Nicht alle Optionen sind miteinander kombinierbar.



Die eingeschalteten Optionen können den Wasser- und Energieverbrauch erhöhen sowie die Programmdauer verlängern.

Auswählen und Starten des Programms AUTO

1. Drücken Sie **AUTO**.
 - Die Lampe der Taste leuchtet.
 - Das Display zeigt die Programmdauer an.



Optionen können für dieses Programm nicht gewählt werden.

2. Schließen Sie die Gerätetür; um das Programm zu starten.

Das Gerät erkennt die Beladung und stellt ein geeignetes Spülprogramm ein. Die Sensoren schalten sich während des Programms mehrmals ein und die ursprüngliche Programmdauer kann sich verkürzen.

So können Sie den Start eines Programms verzögern

1. Wählen Sie ein Programm.
2. Drücken Sie  wiederholt, bis im Display die gewünschte Zeitvorwahl angezeigt wird (zwischen 1 und 24 Stunden).

Die Lampe der Taste leuchtet.

3. Schließen Sie die Gerätetür, um den Countdown zu starten.

Es ist nicht möglich die Zeitvorwahl und das Programm während des Countdowns zu ändern.

Nach Ablauf der Zeitvorwahl wird das Programm gestartet.

Abbrechen der eingestellten Zeitvorwahl während des Countdowns

Halten Sie  etwa 3 Sekunden gedrückt. Das Gerät kehrt zur Programmauswahl zurück.

-  Wenn Sie die Zeitvorwahl abbrechen, muss das Programm erneut ausgewählt werden.

Abbrechen eines laufenden Programms

Halten Sie  etwa 3 Sekunden gedrückt. Das Gerät kehrt zur Programmauswahl zurück.



Bevor Sie ein neues Programm starten, stellen Sie sicher, dass der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.

Öffnen der Tür während eines laufenden Programms

Wenn Sie die Tür während eines laufenden Programms öffnen, stoppt das Gerät. Dies kann sich auf den Energieverbrauch und die Programmdauer auswirken. Wenn Sie die Tür wieder schließen, setzt das Gerät den Betrieb ab dem Zeitpunkt der Unterbrechung fort.



Wird die Tür länger als 30 Sekunden während der Trockenphase geöffnet, wird das laufende Programm beendet. Dies geschieht nicht, wenn die Tür durch die Funktion AirDry geöffnet wird.

Funktion Auto Off

Diese Funktion spart Energie, da sie das Gerät ausschaltet, wenn es nicht in Betrieb ist.

Die Funktion schaltet sich in folgenden Fällen automatisch ein:

- Wenn das Programm beendet ist.
- Nach 5 Minuten, wenn das Programm nicht gestartet wurde.

Programmende

Wenn das Programm beendet ist, wird im Display 0:00 angezeigt.

Die Funktion Auto Off schaltet das Gerät automatisch aus.

Alle Tasten außer der Taste Ein/Aus sind inaktiv.

TIPPS UND HINWEISE

Allgemeines

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse im täglichen Gebrauch sicherzustellen. Sie tragen auch zum Umweltschutz bei.

- Das Spülen im Geschirrspüler, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, verbraucht in der Regel weniger Wasser und Energie als das Spülen von Hand
- Beladen Sie den Geschirrspüler mit der maximalen Füllmenge, um Wasser und Energie zu sparen. Ordnen Sie die Gegenstände in den Körben wie in der Bedienungsanleitung beschrieben ein und überladen Sie die Körbe nicht.
- Spülen Sie das Geschirr nicht von Hand vor. Dies erhöht den Wasser- und Energieverbrauch. Wählen Sie bei Bedarf ein Programm mit Vorspülphase.
- Entfernen Sie größere Speisereste von den Tellern und leeren Sie Tassen und Gläser, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Weichen Sie Kochgeschirr mit eingebrannten Speiseresten vor dem Spülen im Gerät ein oder spülen Sie es ab.
- Achten Sie darauf, dass das Geschirr in den Körben sich weder berührt noch von anderem Geschirr verdeckt wird. Nur so erreicht das Spülwasser das ganze Geschirr.
- Sie können Geschirrspülreiniger, Klarspülmittel und Salz separat oder Kombi-Reinigungstabletten (z.B. „All-in-1“) verwenden. Beachten Sie die auf der Verpackung angegebenen Hinweise.
- Wählen Sie das Programm entsprechend der Beladung und dem Verschmutzungsgrad. **ECO** bietet den effizientesten Wasser- und Energieverbrauch.
- Zum Verhindern von Kalkablagerungen im Inneren des Geräts:

- Füllen Sie den Salzbehälter bei Bedarf.
- Verwenden Sie die empfohlene Menge an Reinigungs- und Klarspülmittel.
- Prüfen Sie, ob die Einstellung des Wasserenthärters der Härte der Wasserversorgung entspricht.
- Siehe Anleitungen im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Gebrauch von Salz, Klarspül- und Reinigungsmittel

- Verwenden Sie nur Salz, Klarspülmittel und Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Andere Produkte können das Gerät beschädigen.
- Wir empfehlen in Bereichen mit hartem und sehr hartem Wasser Reinigungsmittel ohne Zusätze (Pulver, Gel oder Tabs ohne Zusätze), Klarspülmittel und Salz getrennt zu verwenden, um optimale Reinigungs- und Trocknungsergebnisse zu erzielen.
- Geschirrspüler-Tabs lösen sich bei kurzen Programmen nicht vollständig auf. Wir empfehlen, die Tabletten nur mit langen Programmen zu verwenden, damit keine Reinigungsmittel-Rückstände auf dem Geschirr zurückbleiben.
- Verwenden Sie stets die richtige Reinigungsmittelmenge. Eine nicht ausreichende Dosierung des Reinigungsmittels kann zu unzureichenden Reinigungsergebnissen und Hartwasserfilmen oder Fleckenbildung auf den Gegenständen führen. Die Verwendung von zu viel Reinigungsmittel bei weichem oder enthärtetem Wasser führt zu Reinigungsmittelrückständen auf dem Geschirr. Stellen Sie die Reinigungsmittelmenge entsprechend der Wasserhärte ein. Siehe hierzu die Angaben auf der Reinigungsmittelverpackung.

- Verwenden Sie stets die richtige Klarspülmittelmenge. Eine unzureichende Dosierung des Klarspülmittels beeinträchtigt die Trocknungsergebnisse. Die Verwendung von zu viel Klarspülmittel führt zu bläulichen Schleieren auf den Gegenständen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserenthärter auf die richtige Stufe eingestellt ist. Ist die Stufe zu hoch, führt die erhöhte Salzmenge im Wasser zu Rostspuren am Besteck.

Was tun, wenn Sie keine Multi-Reinigungstabletten mehr verwenden möchten

Vorgehensweise, um zur separaten Verwendung von Reinigungsmittel, Salz und Klarspülmittel zurückzukehren:

1. Stellen Sie die höchste Wasserenthärterstufe ein.
2. Stellen Sie sicher, dass der Salzbehälter und der Klarspülmittel-Dosierer gefüllt sind.
3. Starten Sie das  Programm. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel und ordnen Sie kein Geschirr in die Körbe ein.
4. Stellen Sie den Wasserenthärter nach Ablauf des Programms auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein.
5. Stellen Sie die Menge des Klarspülmittels ein.

Vor dem Starten eines Programms

Stellen Sie vor dem Start des Programms sicher, dass:

- Die Siebe sauber und ordnungsgemäß eingesetzt sind.
- Der Deckel des Salzbehälters fest geschlossen ist.
- Die Sprüharme nicht verstopft sind.
- Geschirrspülsalz und Klarspülmittel vorhanden sind (außer Sie verwenden Multi-Reinigungstabletten).

- Die Geschirrteile richtig in den Körben angeordnet sind.
- Das Programm sich für die Beladung und den Verschmutzungsgrad eignet.
- Die Reinigungsmittelmenge stimmt.

Beladen der Körbe

- Nutzen Sie die Körbe immer ganz aus.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Spülen spülmaschinenfester Teile.
- Spülen Sie im Gerät keine Geschirrteile aus Holz, Horn, Aluminium, Zinn oder Kupfer, da sie zerbrechen, sich verformen, verfärbten oder löchrig werden könnten.
- Spülen Sie in diesem Gerät keine Gegenstände, die Wasser aufnehmen können (Schwämme, Geschirrtücher).
- Ordnen Sie hohle Gefäße (Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
- Achten Sie darauf, dass Glaswaren sich nicht berühren.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände im Oberkorb an. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.
- Ordnen Sie Besteck und kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Setzen Sie den Oberkorb in die obere Position, um größere Gegenstände im Unterkorb unterbringen zu können.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprüharme ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Programm starten.

Entladen der Körbe

1. Lassen Sie das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
2. Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb.



Nach Abschluss des Programms kann sich noch Wasser an den Innenseiten des Geräts befinden.

REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG! Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Wartungsarbeiten mit Ausnahme des Programms Machine Care durchgeführt werden.



Verschmutzte Siebe und verstopfte Sprüharme wirken sich negativ auf das Spülergebnis aus. Prüfen Sie diese Teile regelmäßig und reinigen Sie sie, falls nötig.

Machine Care

Machine Care ist ein Programm, das den Innenraum des Geräts optimal reinigt. Es entfernt Kalk- und Fettablagerungen.

Wenn das Gerät erkennt, dass die Reinigung fällig ist, leuchtet die Anzeige



. Starten Sie das Machine Care Programm, um den Innenraum des Geräts zu reinigen.

Starten des Machine Care Programms



Reinigen Sie die Siebe und Sprüharme, bevor Sie das Programm Machine Care starten.

1. Verwenden Sie einen Entkalker oder ein Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Beachten Sie die auf der Verpackung angegebenen Hinweise. Ordnen Sie kein Geschirr in die Körbe ein.
2. Halten Sie und **AUTO** gleichzeitig etwa 3 Sekunden gedrückt.

Die Anzeigen und blinken. Das Display zeigt die Programmdauer an.

3. Schließen Sie die Gerätetür; um das Programm zu starten.

Am Programmende erlischt die Anzeige .

Reinigen des Geräteinnenraums

- Reinigen Sie das Gerät und die Gummidichtung der Tür sorgfältig mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernden Reinigungsschwämmpchen, scharfen Gegenstände, starken Chemikalien, Schaber oder Lösungsmittel.
- Verwenden Sie mindestens alle zwei Monate ein spezielles Reinigungsmittel für Geschirrspüler, um die Leistungsfähigkeit des Geräts zu erhalten. Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen auf der Reinigungsmittelverpackung.
- Starten Sie das Programm Machine Care, um optimale Reinigungsergebnisse zu erzielen.

Entfernen von Fremdkörpern

Überprüfen Sie die Siebe und die Wanne nach jedem Gebrauch des Geschirrspülers. Fremdkörper (z.B. Glasscherben, Kunststoffteilchen, Knochen oder Zahnstocher usw.) verringern die Reinigungsleistung und können Schäden an der Ablaufpumpe verursachen.

1. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben aus.
2. Entfernen Sie Fremdkörper von Hand.



VORSICHT! Können Sie die Gegenstände nicht entfernen, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

3. Bauen Sie das Siebsystem wie in diesem Kapitel beschrieben wieder ein.

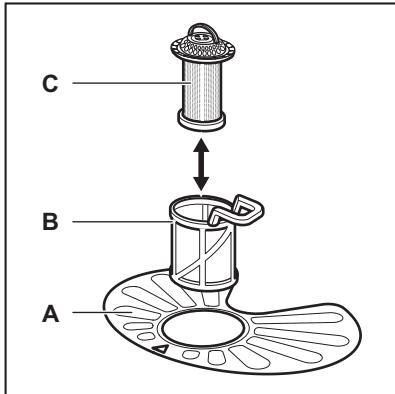
Reinigen der Außenseiten

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.

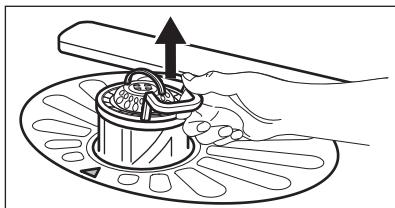
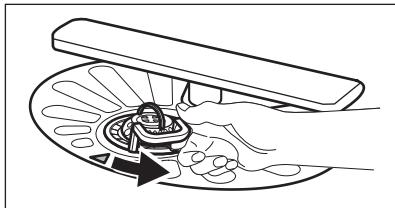
- Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmpchen oder Lösungsmittel.

Reinigen der Siebe

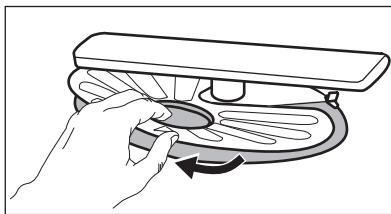
Das Filtersystem besteht aus 3 Teilen.



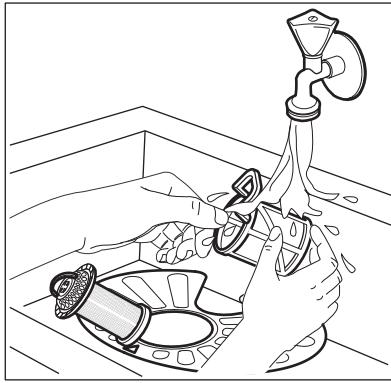
1. Drehen Sie den Filter (B) nach links und nehmen Sie ihn heraus.



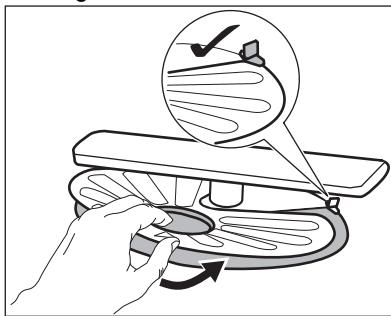
2. Nehmen Sie das Sieb (C) aus dem Sieb (B).
3. Entfernen Sie das flache Sieb (A).



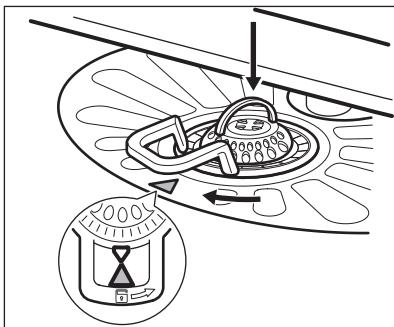
4. Reinigen Sie die Siebe.



5. Achten Sie darauf, dass sich keine Lebensmittelreste oder Verschmutzungen in oder um den Rand der Wanne befinden.
6. Setzen Sie das flache Sieb (A) wieder ein. Stellen Sie sicher, dass es korrekt unter den beiden Führungen eingesetzt wurde.



7. Bauen Sie die Siebe (B) und (C) wieder zusammen.
8. Setzen Sie das Sieb (B) in das flache Sieb (A) ein. Drehen Sie es nach rechts, bis es einrastet.



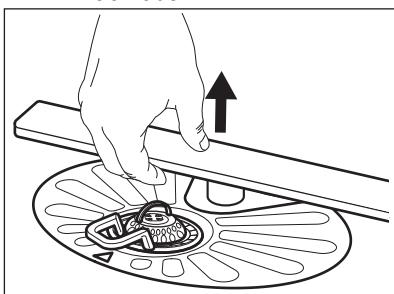
VORSICHT! Eine falsche Anordnung der Siebe führt zu schlechten Spülergebnissen und kann das Gerät beschädigen.

Reinigen des unteren Sprüharms

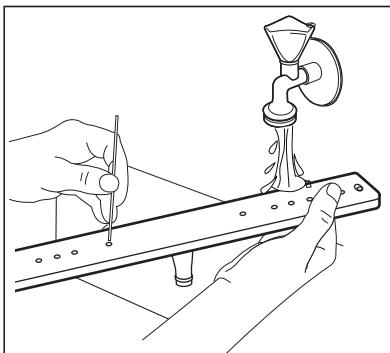
Wir empfehlen den unteren Sprüharm regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass Verunreinigungen die Löcher verstopfen.

Verstopfte Löcher können die Ursache für nicht zufriedenstellende Spülergebnisse sein.

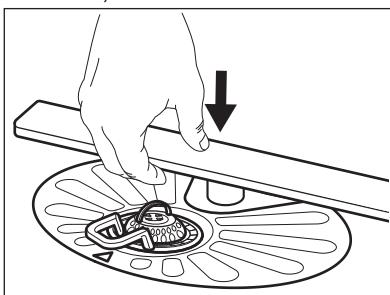
- Um den unteren Sprüharm des Oberkorbs zu entfernen, ziehen Sie ihn nach oben.



- Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem Zahntocher.



- Drücken Sie den Sprüharm nach unten, um ihn wieder einzusetzen.

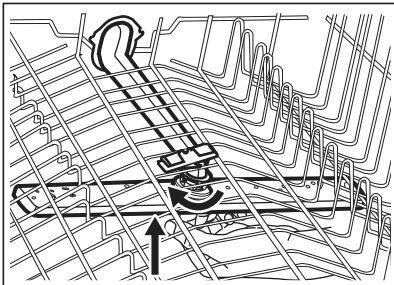


Reinigen des oberer Sprüharms

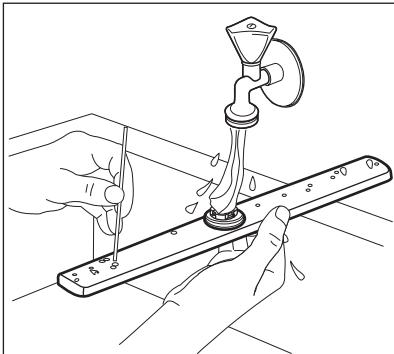
Wir empfehlen den oberer Sprüharm regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass Verunreinigungen die Löcher verstopfen.

Verstopfte Löcher können die Ursache für nicht zufriedenstellende Spülergebnisse sein.

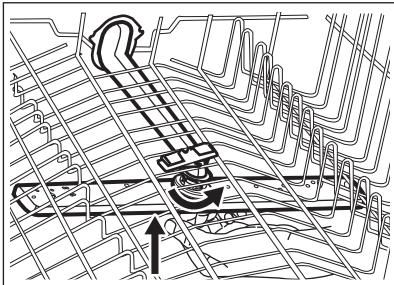
- Ziehen Sie den Oberkorb bis zum Anschlag heraus.
- Drücken Sie den Sprüharm nach oben und drehen Sie ihn gleichzeitig im Uhrzeigersinn, um ihn vom Korb zu lösen.



- Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem Zahnstocher.



- Drücken Sie zum Einsetzen des Sprüharms diesen nach oben und drehen Sie ihn gleichzeitig gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

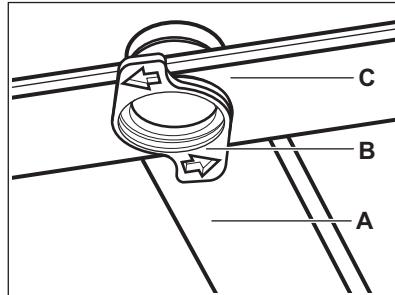


Reinigung des Deckensprüharms

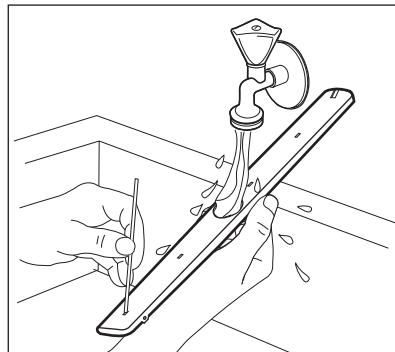
Wir empfehlen den Deckensprüharm regelmäßig zu reinigen, damit keine

Speisereste die Austrittsdüsen verstopfen. Verstopfte Löcher können die Ursache für nicht zufriedenstellende Spülergebnisse sein.

Der Deckensprüharm ist an der Decke des Geräts angebracht. Der Sprüharm (**C**) ist im Überleitungsrohr (**A**) mit dem Montageelement (**B**) montiert.



- Stellen Sie den Oberkorb auf die niedrigste Höhe, um den Sprüharm leichter zu erreichen.
- Drehen Sie, um den Sprüharm (**C**) vom Überleitungsrohr (**A**) zu entfernen, das Montageelement (**B**) gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Sprüharm nach unten.
- Reinigen Sie den Sprüharm unter fließendem Wasser. Entfernen Sie Verunreinigungen aus den Öffnungen des Sprüharms mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einem Zahnstocher. Lassen Sie Wasser durch die Austrittsöffnungen laufen, um Verschmutzungen aus dem Inneren zu entfernen.



4. Setzen Sie zum Einsetzen des Sprüharms (**C**) das Montageelement (**B**) in den Sprüharm und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn am

Überleitungsrohr (**A**) zu befestigen.
Achten Sie darauf, dass das Montageelement einrastet.

STÖRUNGSSUCHE



WARNUNG! Eine unsachgemäße Reparatur des Geräts kann eine Gefahr für die Sicherheit des Benutzers darstellen. Die Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

der autorisierte Kundendienst gerufen werden muss.

Informationen zu möglichen Störungen finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

Bei einigen Störungen wird im Display ein Alarmcode angezeigt.

Die meisten Störungen, die auftreten, können behoben werden, ohne dass

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursachen und Abhilfe
Das Gerät lässt sich nicht aktivieren.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Netzteckdose eingesteckt ist. Vergewissern Sie sich, dass im Sicherungskasten keine Sicherung ausgelöst hat.
Das Programm startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass die Gerätetür geschlossen ist. Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, brechen Sie die Zeitvorwahl ab, oder warten Sie, bis sie abgelaufen ist. Das Gerät regeneriert das Harz im Wasserenthärter. Dieser Vorgang dauert ca. 5 Minuten.
Das Gerät füllt kein Wasser ein Im Display wird i10 oder i11 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufhahn geöffnet ist. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserdruk der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Wasserversorger. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufhahn nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass das Sieb im Zulaufschlauch nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmmt ist.
Das Gerät das Wasser nicht abpumpt. Im Display erscheint i20 .	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Siphon nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass das interne Siebsystem nicht verstopft ist. Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmmt ist.

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursachen und Abhilfe
<p>Die Aquasafe-Einrichtung ist eingeschaltet. Im Display erscheint i30.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie den Wasserhahn. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß installiert ist. Vergewissern Sie sich, dass die Körbe entsprechend der Anweisungen im Benutzerhandbuch beladen sind.
<p>Fehlfunktion des Wasserrückkennungssensors. Im Display erscheint i41 - i44.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass die Filter sauber sind. Schalten Sie das Gerät aus und ein.
<p>Fehlfunktion der Spülspumpe oder der Ablaufpumpe. Im Display wird i51 - i59 oder i5A - i5F angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie das Gerät aus und ein.
<p>Die Wassertemperatur im Innern des Geräts ist zu heiß oder es liegt eine Fehlfunktion des Temperatursensors vor. Im Display wird i61 oder i69 angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur des Wasserzulaufs nicht höher als 60 °C ist. Schalten Sie das Gerät aus und ein.
<p>Technische Störung des Geräts. Im Display wird iC0 oder iC3 angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie das Gerät aus und ein.
<p>Der Wasserstand im Gerät ist zu hoch. Im Display erscheint iF1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie das Gerät aus und ein. Vergewissern Sie sich, dass die Filter sauber sind. Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch auf der korrekten Höhe über dem Boden installiert ist. Siehe Installationsanleitung.
<p>Während des Betriebs stoppt und startet das Gerät mehrmals.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal. So werden optimale Reinigungsergebnisse erzielt und Strom gespart.
<p>Das Programm dauert zu lang.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, brechen Sie die Zeitvorwahl ab, oder warten Sie, bis sie abgelaufen ist. Eingeschaltete Optionen können die Programmdauer verlängern.
<p>Die verbleibende Zeit im Display erhöht sich und springt bis kurz vor das Ende der Programmdauer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist keine Störung. Das Gerät arbeitet ordnungsgemäß.

Störung und Alarmcode	Mögliche Ursachen und Abhilfe
Aus der Gerätetür tritt ein wenig Wasser aus.	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet. Schrauben Sie die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden). Die Gerätetür ist nicht mittig zur Wanne positioniert. Stellen Sie den hinteren Fuß ein (sofern vorhanden).
Die Gerätetür ist schwer zu schließen.	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet. Schrauben Sie die Schraubfüße weiter hinein oder weiter heraus (falls vorhanden). Teile des Geschirrs ragen aus den Körben heraus.
Klappernde oder schlagende Geräusche aus dem Gerätinneren.	<ul style="list-style-type: none"> Das Geschirr ist nicht richtig in den Körben eingeordnet. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe. Achten Sie darauf, dass sich die Sprüharme frei drehen können.
Das Gerät löst den Schutzschalter aus.	<ul style="list-style-type: none"> Die abgesicherte Stromstärke reicht nicht für den gleichzeitigen Betrieb aller eingeschalteten Geräte. Überprüfen Sie, für welche Stromstärke die Steckdose bzw. der Stromzähler zugelassen ist, und schalten Sie eines der eingeschalteten Geräte aus. Ein Fehler in der Elektrik des Geräts. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Schalten Sie nach der Überprüfung das Gerät aus und wieder ein. Tritt das Problem erneut auf, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn Alarmcodes angezeigt werden, die nicht in der Tabelle angegeben sind.



WARNUNG! Wir empfehlen, das Gerät erst wieder zu benutzen, wenn die Störung vollständig behoben wurde. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts ab und stecken Sie ihn erst wieder ein, wenn Sie sicher sind, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Produktnummerncode Ihres Geräts angeben.

Der PNC befindet sich auf dem Typenschild auf der Gerätetür. Sie können den PNC auch im Bedienfeld überprüfen.

Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät im Programmwahlmodus befindet, bevor Sie den PNC überprüfen.

- Halten Sie **↓** und **AUTO** etwa 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt. Im Display wird der PNC Ihres Geräts angezeigt.
- Um die Anzeige des PNC zu beenden halten Sie **↓** und **AUTO** etwa 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt. Das Gerät kehrt zum Programmwahlmodus zurück.

Produktnummerncode (PNC)

Wenn Sie sich an den autorisierten Kundendienst wenden, müssen Sie den

Die Spül- und Trocknungsergebnisse sind nicht zufriedenstellend.

Störung	Mögliche Ursache und Abhilfe
Nicht zufriedenstellende Spülergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> Siehe „Täglicher Gebrauch“, „Tipps und Hinweise“ sowie die Broschüre zum Beladen der Körbe. Nutzen Sie intensivere Spülprogramme. Schalten Sie die Option  ein, um das Spülergebnis des gewählten Programms zu verbessern. Reinigen Sie die Austrittsdüsen der Sprüharme und das Sieb. Siehe „Reinigung und Pflege“.
Nicht zufriedenstellende Trocknungsergebnisse.	<ul style="list-style-type: none"> Das Geschirr stand zu lange im geschlossenen Gerät. Schalten Sie AirDry ein, damit die Tür automatisch geöffnet und die Trocknungsleistung verbessert wird. Es ist kein Klarspülmittel vorhanden oder die Klarspülmittelmenge ist nicht ausreichend. Füllen Sie den Klarspülmittel-Dosierer oder stellen Sie ihn auf eine höhere Stufe. Die Ursache kann in der Qualität des Klarspülmittels liegen. Wir empfehlen Ihnen stets Klarspülmittel zu verwenden, auch wenn Sie Multi-Reinigungstabletten benutzen. Kunststoffteile müssen eventuell mit einem Tuch abgetrocknet werden. Das Programm enthält keine Trocknungsphase. Siehe „Programmübersicht“.
Weiße Streifen oder blau schimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr.	<ul style="list-style-type: none"> Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist zu hoch. Stellen Sie eine geringere Klarspülmittelmenge ein. Die Reinigungsmittelmenge ist zu hoch.
Wasserflecken und andere Flecken auf Gläsern und Geschirr.	<ul style="list-style-type: none"> Die zugegebene Klarspülmittelmenge ist zu niedrig. Stellen Sie eine höhere Klarspülmittelmenge ein. Die Ursache kann in der Qualität des Klarspülmittels liegen.
Der Geräteinnenraum ist nass.	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist keine Störung des Geräts. Feuchte Luft kondensiert an den Wänden des Geräts.
Ungewöhnliche Schaumbildung während des Spülgangs.	<ul style="list-style-type: none"> Verwenden Sie nur Reinigungsmittel für Geschirrspüler. Der Klarspülmittel-Dosierer hat ein Leck. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.
Rostspuren am Besteck.	<ul style="list-style-type: none"> Das Spülwasser enthält zu viel Salz. Siehe „Wasserenthärter“. Silber- und Edelstahlbesteck wurden zusammen eingeordnet. Ordnen Sie nicht Silber- und Edelstahlbesteck zusammen ein.

Störung	Mögliche Ursache und Abhilfe
Am Ende des Programms befinden sich Reinigungsmittelreste im Behälter.	<ul style="list-style-type: none"> Das Reinigungsmittel-Tab blieb im Behälter stecken und wurde daher nicht vollständig vom Wasser mitgenommen. Das Wasser kann das Reinigungsmittel nicht aus dem Behälter ausspülen. Achten Sie darauf, dass die Sprüharme nicht blockiert oder verstopft sind. Stellen Sie sicher, dass die im Korb eingeordneten Gegenstände ein Öffnen des Reinigungsmittelbehälters nicht verhindern.
Gerüche im Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> Siehe „Reinigen des Geräteinnenraums“. Starten Sie das Programm Machine Care mit einem Entkalker oder Reinigungsmittel für Geschirrspüler.
Kalkablagerungen auf dem Geschirr, im Innenraum und auf der Türinnenseite.	<ul style="list-style-type: none"> Es befindet sich zu wenig Salz im Behälter, prüfen Sie die Nachfüllanzeige. Der Deckel des Salzbehälters ist locker. Ihr Leitungswasser ist hart. Siehe „Wasserenthärter“. Verwenden Sie Salz und schalten Sie die Regenerierung des Wasserenthärters ein, selbst wenn Sie Multi-Reinigungstabletten verwenden. Siehe „Wasserenthärter“. Starten Sie das Programm Machine Care mit einem Entkalker für Geschirrspüler. Sind noch Kalkrückstände vorhanden, reinigen Sie das Gerät mit Pflegemitteln, die speziell für diesen Zweck vorgesehen sind. Probieren Sie ein anderes Reinigungsmittel aus. Wenden Sie sich an den Reinigungsmittelhersteller.
Das Geschirr ist glanzlos, verfärbt sich oder ist angeschlagen.	<ul style="list-style-type: none"> Achten Sie darauf, dass nur spülmaschinenfestes Geschirr im Gerät gespült wird. Laden und entladen Sie den Korb vorsichtig. Siehe Broschüre zum Beladen der Körbe. Ordnen Sie empfindliche Gegenstände im Oberkorb an. Schalten Sie die Option  ein, um sicherzustellen, dass Gläser und empfindliches Geschirr schonend gespült werden.



Siehe „**Vor der ersten Inbetriebnahme**“, „**Täglicher Gebrauch**“ oder „**Tipps und Hinweise**“ bezüglich anderer möglicher Ursachen.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Breite/Höhe/Tiefe (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrischer Anschluss 1)	Spannung (V)	220 - 240
	Frequenz (Hz)	50
Wasserdruck	bar (Mindest- und Höchstwert)	0.5 - 8
	MPa (Mindest- und Höchstwert)	0.05 - 0.8
Wasserzufuhr	Kalt- oder Warmwasser 2)	max. 60 °C
Fassungsvermögen	Maßgedecke	13
Leistungsaufnahme	Ein-Zustand (W)	5.0
	Aus-Zustand (W)	0.50

1) Weitere Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

2) Wenn Sie Heißwasser mit umweltfreundlichen, alternativen Energiequellen (z. B. Solaranlagen) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

Link zur EU EPREL-Datenbank

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zur Registrierung des Geräts in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Informationen bezüglich der Geräteleistung finden Sie in der EU

EPREL-Datenbank mit Hilfe des Links <https://eprel.ec.europa.eu> sowie mit dem Modellnamen und der Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Siehe Kapitel „Gerätebeschreibung“.

Weitere Einzelheiten zur Energieplakette finden Sie auf www.theenergylabel.eu.

UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie

Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



Het toestel-identificatieplaatje bevindt zich aan de binnenzijde van het toestel. Houd, wanneer u contact opneemt met de serviceafdeling, het complete typenummer bij de hand.

Das Typenschild zur Identifikation des Geräts befindet sich an der Geräteinnenseite. Wenn Sie sich an die Serviceabteilung wenden, halten Sie immer die vollständige Typennummer bereit.

**Adressen en telefoonnummers van de serviceorganisatie vindt u op de garantiekaart.
Adressen und Telefonnummern des Kundendienstes finden Sie auf dem Garantieschein.**

ATAG